

ROCKS®

20V AQ-ONE SYSTEM

Instrukcja / Manual / Anweisung / Návod / Utasítás / Instrucțiune / Instrukcie / Інструкція

OK-03.4384 / OK-03.4385



20V AQ-ONE pila łańcuchowa na wysięgniku 2,65 m, 200 mm

20V AQ-ONE pole chain saw 2.65 m, 200 mm

20V AQ-ONE Stangenkettensäge 2,65 m, 200 mm

20V AQ-ONE pila na řetěz na klacku 2,65 m, 200 mm

20V AQ-ONE szerszámós láncrendszeres ágvágó 2,65 m, 200 mm

20V AQ-ONE ferăstrău cu lanț pe bară telescopică 2,65 m, 200 mm







20V AQ-ONE lánčová píla na tyči 2,65 m, 200 mm

20V AQ-ONE ланцюгова пила на кочені 2,65 м, 200 мм

20V AQ-ONE motosega a catena per asta telescopica 2,65 m, 200 mm

PL	Bardzo dziękujemy za Twój doskonały wybór i zakup urządzenia ROCKS. Prosimy, przeczytaj instrukcję obsługi, w której znajdziesz wszystkie ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania.
EN	Thank you very much for your excellent choice and purchase of the ROCKS device. Please read the operating manual, where you will find all important safety and usage instructions.
DE	Vielen Dank für Ihre ausgezeichnete Wahl und den Kauf des ROCKS-Geräts. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, in der Sie alle wichtigen Sicherheits- und Anwendungshinweise finden.
CZ	Velice vám děkujeme za vynikající výběr a zakoupení zařízení ROCKS. Přečtěte si prosím návod k obsluze, kde najdete všechny důležité pokyny k bezpečnosti a používání.
HU	Nagyon köszönjük a kiváló választást és a ROCKS készülék megvásárlását. Kérjük, olvassa el a használati útmutatót, ahol minden fontos biztonsági és használati utasítást megtalál.
RO	Vă mulțumesc foarte mult pentru alegerea și achiziția excelentă a dispozitivului ROCKS. Vă rugăm să citiți manualul de utilizare, unde veți găsi toate instrucțiunile importante de siguranță și utilizare.
SK	Veľmi pekne vám ďakujeme za vynikajúci výber a nákup zariadenia ROCKS. Prečítajte si prosím návod na obsluhu, kde nájdete všetky dôležité pokyny pre bezpečnosť a používanie.
UA	Велике спасібі за відмінний вибір і покупку інструменту ROCKS. Будь ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації, де ви знайдете всі важливі інструкції з техніки безпеки та експлуатації.
IT	Grazie mille per l'eccellente scelta e l'acquisto del dispositivo ROCKS. Si prega di leggere il manuale dell'utente, dove troverai tutti i suggerimenti importanti per la sicurezza e l'uso.

PL	20V AQ-ONE piła łańcuchowa na wysięgniku 2,65 m, 200 mm, bez osprzętu 20V AQ-ONE piła łańcuchowa na wysięgniku 2,65 m, 200 mm, kpl z akumulatorem 2 Ah
EN	20V AQ-ONE pole chain saw 2.65 m, 200 mm, without accessories 20V AQ-ONE pole chain saw 2.65 m, 200 mm, set with 2 Ah battery
DE	20V AQ-ONE Stangenkettensäge 2,65 m, 200 mm, ohne Zubehör 20V AQ-ONE Stabkettensäge 2,65 m, 200 mm, Set mit 2 Ah Akku
CZ	20V AQ-ONE pila na řetěz na klacku 2,65 m, 200 mm, bez vybavení 20V AQ-ONE pila na řetěz na klacku 2,65 m, 200 mm, s sadou s baterií 2 Ah
HU	20V AQ-ONE szerszámós láncrendszeres ágvágó 2,65 m, 200 mm, felszerelés nélkül 20V AQ-ONE szerszámós láncrendszeres ágvágó 2,65 m, 200 mm, 2 Ah-s akkumulátorral készletben
RO	20V AQ-ONE Ferăstrău cu lanț pe bară telescopică 2,65 m, 200 mm, fără echipament 20V AQ-ONE Ferăstrău cu lanț pe bară telescopică 2,65 m, 200 mm, set cu baterie 2 Ah
SK	20V AQ-ONE lánčová píla na tyči 2,65 m, 200 mm, bez vybavenia 20V AQ-ONE lánčová píla na tyči 2,65 m, 200 mm, s sadou s batériou 2 Ah
UA	20V AQ-ONE ланцюгова пила на кочені 2,65 м, 200 мм, без обладнання 20V AQ-ONE ланцюгова пила на кочені 2,65 м, 200 мм, набір із батареєю 2 Аг
IT	20V AQ-ONE motosega a catena per asta telescopica 2,65 m, 200 mm, senza attrezzatura 20V AQ-ONE motosega a catena per asta telescopica 2,65 m, 200 mm, set con batteria da 2 Ah

						
PL	Przeczytaj instrukcję	Chroń oczy	Chroń słuch	Pracuj w rękawicach	Noś maskę	Utylizuj zgodnie z prawem
EN	Read the instructions	Protect your eyes	Protect your hearing	Work with gloves	Wear a mask	Dispose of in accordance with the law

DE	Lesen Sie die Anweisungen	Schütze deine Augen	Schützen Sie Ihr Gehör	Mit Handschuhen arbeiten	Eine Maske tragen	Vorschriftsmäßig entsorgen
CZ	Přečíst instrukce	Chraňte své oči	Chraňte svůj sluch	Pracujte v rukavicích	Noste masku	Likvidujte v souladu se zákonem
HU	Olvasd el az utasításokat	Védje a szemét	Védje hallását	Dolgozzon kesztyűben	Viseljen maszkot	A jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa
RO	Citeste instrucțiunile	Protejează-ți ochii	Chraňte svoj sluch	Lucrați cu mănuși	Poartă o mască	Eliminați în conformitate cu legea
SK	Prečítaj inštrukcie	Chraňte svoje oči	Chraňte svoj sluch	Pracujte s rukavicami	Noste masku	Zlikvidujte v súlade so zákonom
UA	Прочитайте інструкцію	Захистіть свої очі	Захистіть свій слух	Працюємо в рукавичках на	Носіть маску	Утилізуйте відповідно до законодавства
IT	Leggi il manuale	Proteggi i tuoi occhi	Proteggi il tuo udito	Lavorare con i guanti	Indossa una mascherina	Smaltire a norma di legge

PL AKUMULATOR

Akumulator posiada ograniczoną gwarancję do 1 roku. Zawsze naładuj akumulator do pełna przed pierwszym użyciem. Akumulator podczas ładowania będzie się grzał, to normalna sytuacja.

Akumulator jest częścią eksploatacyjną, która obliczona jest na 500 cykli ładowania, po czym jego sprawność może maleć. Należy wówczas wymienić akumulator, kupując nowy. Akumulator posiada przeciążeniowe systemy bezpieczeństwa, które chronią urządzenie i zadziałają, jeśli dojdzie do przeciążenia i przegrzania urządzenia. Należy wówczas odczekać około 30 minut, aż urządzenie i akumulator wystygną. Jednak w niektórych przypadkach może dojść do trwałego uszkodzenia akumulatora. W takich przypadkach akumulator należy wymienić na nowy. W przypadku uszkodzeń związanych z przeciążeniem akumulator nie podlega reklamacji.

Ładuj akumulator regularnie, minimum raz na 3 miesiące, nawet jeśli urządzenie nie jest używane. Przerwij pracę urządzeniem, jeśli akumulator zostanie rozładowany i podczas pracy nastąpi zatrzymanie urządzenia. Nie włączaj go ponownie, tylko niezwłocznie wymień lub naładuj akumulator. Próba pracy akumulatorem rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora.

Demontaż akumulatora:

1. wciśnij przycisk blokady,
2. wysuń akumulator.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ ZE ZROZUMIENIEM WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYWANIA I KONSERWACJI NARZĘDZI. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE CIAŁA LUB MIENIA ORAZ UTRATĘ GWARANCJI.

Elektronarzędzia przeznaczone są do obsługi przez wykwalifikowane osoby dorosłe. Podczas pracy narzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary. Nie używaj elektronarzędzi w niesprzyjającym, łatwopalnym, wybuchowym i wilgotnym otoczeniu.

Zawsze stosuj oryginalną baterię do elektronarzędzi, nie modyfikuj wtyczek i połączeń elektrycznych. Unikaj kontaktu z uziemionymi przedmiotami i innymi narzędziami pod napięciem.

Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.
Używaj tylko sprawnego kabla do ładowarki. Kabel nie może być przecięty.

Nie używaj narzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem używek. Używaj artykułów ochrony osobistej, w szczególności: okularów ochronnych, ochrony słuchu i rękawic ochronnych. Podczas pracy w zapyleniu używaj dodatkowo masek chroniących drogi oddechowe.

Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do baterii. Podczas wymiany akcesoriów w narzędziu wyłącz urządzenie i rozłącz baterię.

Nie spiesz się. Utrzymuj właściwą postawę i równowagę przez cały czas. Pozwala to na lepszą kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach. Używaj odzieży ochronnej. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii.

Zasady pracy narzędziami AQ-ONE

- Stosuj wyłącznie akcesoria dostosowane do rozmiarów uchwytu.
- Nigdy nie używaj uszkodzonych akcesoriów.
- Sprawdź działanie narzędzia podczas pracy bez obciążenia przez 30 sekund. Jeśli w tym czasie występują drgania lub usterki, natychmiast wyłącz narzędzie.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne wokół silnika w stanie czystym.
- Narzędzie służy do pracy w suchym środowisku. Nigdy nie pracuj na mokrym podłożu i w deszczu.
- Upewnij się, że zasilanie jest zgodne z wymogami narzędzia. Nigdy nie używaj narzędzia z niewłaściwym zasilaniem.
- Zawsze używaj wiedzy i zdrowego rozsądku podczas pracy narzędziami, w szczególności w niestandardowych warunkach pracy. Przede wszystkim dbaj o własne bezpieczeństwo pracy oraz bezpieczeństwo osób postronnych.

UWAGA!

Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia i stosowania środków zabezpieczających oraz dodatkowych środków ochronnych zawsze istnieje ryzyko szcążkowe doznania urazów podczas pracy.

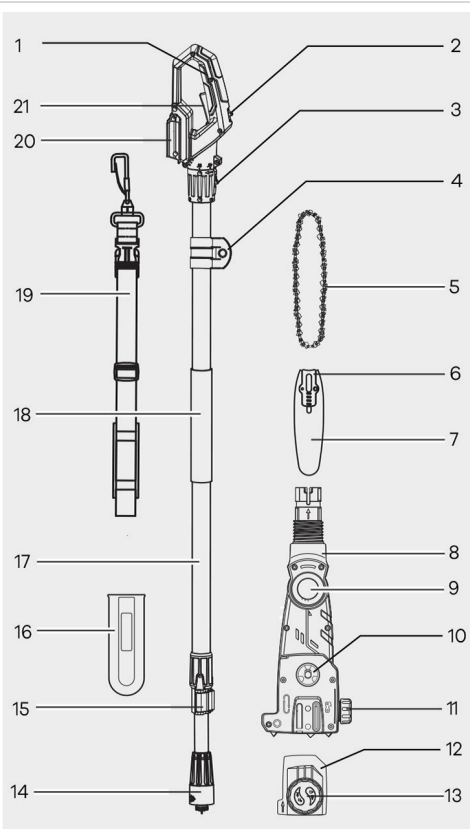
OPIS URZĄDZENIA

Piła łańcuchowa na wysięgniku marki ROCKS jest urządzeniem służącym do regularnej pielęgnacji drzew i krzewów oraz, drzew w sadach. Umożliwia pracę na wysokości około 4 metrów, bez konieczności stosowania drabiny lub podnośnika. Piła posiada solidny łańcuch OREGON, który pracuje na prowadnicy o długości 180 mm. Ramię piły jest teleskopowe i posiada duży zakres pracy 195-265 cm oraz regulowany kąt pracy głowicy tnącej 0-90°.

Piła pracuje z prędkością łańcucha do 5,5 m/s na stabilnej prowadnicy o długości 205 mm. Łańcuch OREGON umożliwia skuteczne cięcie gałęzi suchych i mokrych o średnicy nawet 180 mm.

Piła łańcuchowa jest narzędziem z systemu 20V AQ-ONE, który umożliwia wykorzystanie tych samych akumulatorów do napędu różnych urządzeń. Produkt jest dostępny w zestawie z jedną baterią i ładowarką oraz jako samo urządzenie.

BUDOWA I DANE TECHNICZNE



1. Rękojeść
2. Przycisk zwalniający
3. Mocowanie rękojeści
4. Hak
5. Łańcuch
6. Napinacz łańcucha
7. Prowadnica
8. Obudowa piły
9. Regulacja konta pracy
10. Regulacja smarowania
11. Zakrętka zbiornika oleju
12. Obudowa przekładni
13. Regulacja naciągu
14. Mocowanie ramienia
15. Blokada teleskopu
16. Oslona łańcucha
17. Ramię teleskopowe
18. Oslona ramienia
19. Pas pomocniczy
20. Gniazdo baterii
21. Włącznik główny

- Napięcie
- Prędkość liniowa
- Waga
- Max. średnica gałęzi
- Łańcuch OREGON (OK-03.4039)
- Pojemność zbiornika oleju

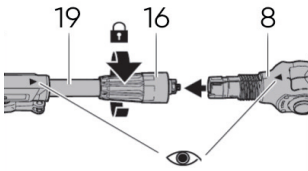
- DC 20 V
- 5,5 m/s
- 3,7 kg
- 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Wyposażenie dodatkowe (tylko w OK-03.4325)

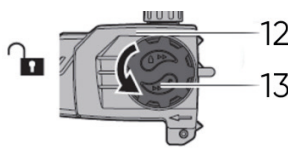
- Akumulator
- Ładowarka
- Czas ładowania

- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

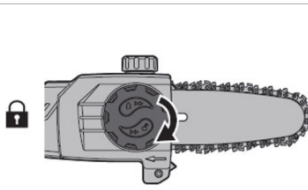
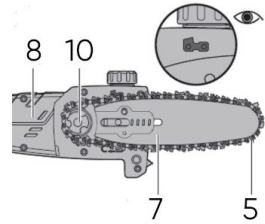
OBSŁUGA



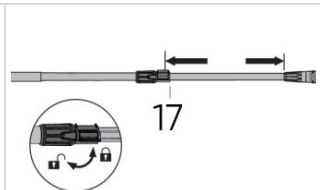
Montaż głowicy piły do ramienia teleskopowego



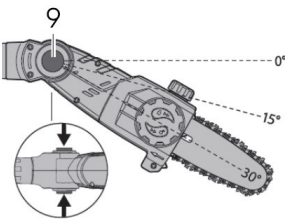
Montaż prowadnicy z łańcuchem



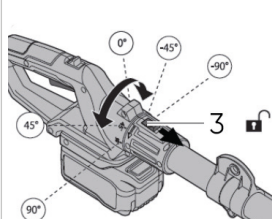
Napinanie łańcucha



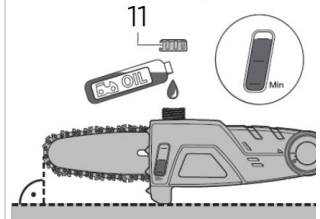
Przedłużanie ramienia teleskopowego



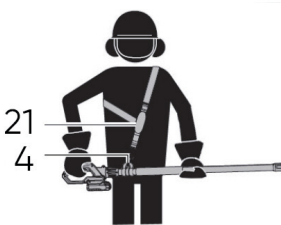
Regulacja kąta pracy głowicy



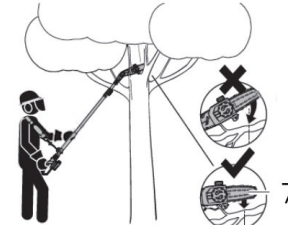
Regulacja kąta pracy w osi pionowej



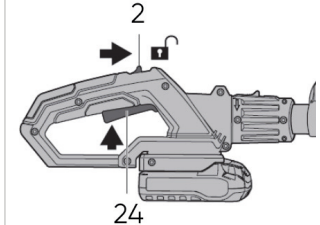
Uzupełnianie oleju



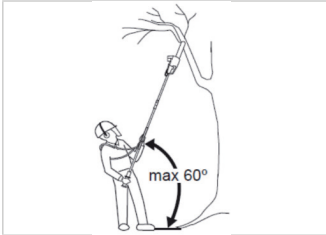
Przygotowanie operatora do pracy. Załóż kask i okulary ochronne oraz nauszники, używaj rękawic ochronnych. Przymocuj ramię piły do paska i załóż pasek wspomagający na ramię



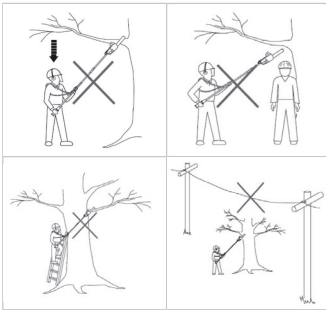
Zawsze tnij gałąź od góry, układając prowadnicę z łańcuchem równoległe do podłoża



Włączenie piły – włącznikiem głównym (24) i blokowanie włącznika – blokada przesuwna (2). Jeśli chcesz wyłączyć piłę z zablokowanym włącznikiem, przyciśnij włącznik główny



Wysięgnik utrzymuj pod kątem 60°



UWAGA! Ze względów bezpieczeństwa podczas pracy piłą łańcuchową na wysięgniku musisz zastosować poniższe zasady pracy.

- Nie ustawiaj się bezpośrednio pod obcinaną gałęzią.
- Nie używaj piły, jeśli pod drzewem stoi inna osoba.
- Nie używaj drabiny do pracy piłą z wysięgnikiem.
- Nie pracuj w pobliżu linii elektrycznych.

EN BATTERY

The battery comes with a limited warranty of 1 year. Always fully charge the battery before first use. The battery will heat up during charging, which is a normal situation. The battery is a consumable part designed for 500 charging cycles, after which its efficiency may decrease. In such cases, it is recommended to replace the battery with a new one. The battery also features overload safety systems that protect the device and will activate in case of overload and overheating. In such situations, wait for about 30 minutes until the device and battery cool down. However, in some cases, permanent damage to the battery may occur. In such instances, replace the battery with a new one. Damage related to battery overload is not covered by the warranty.

Regularly charge the battery at least once every 3 months, even if the device is not in use. If the battery is discharged and the device stops during operation, interrupt the work, and do not attempt to restart it. Instead, immediately replace or recharge the battery. Operating the tool with a discharged battery may lead to permanent damage to the battery.

Battery disassembly:

1. press the release button,
2. slide out the battery.

SAFETY RULES

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS REGARDING THE USE AND MAINTENANCE OF TOOLS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE, AND VOID WARRANTY.

Power tools are intended for use by qualified adults. Tools generate sparks that can ignite dust or fumes. Do not use power tools in adverse, flammable, explosive, or wet environments.

Always use the original battery for power tools, do not modify plugs and electrical connections. Avoid contact with grounded objects and other tools under voltage. Do not expose power tools to rain or moisture. Use only a functional charger cable. The cable must not be cut.

Do not use tools when tired or under the influence of substances. Use personal protective equipment, especially safety glasses, hearing protection, and gloves. When working in dusty environments, use respiratory masks. Avoid accidental activation. Ensure that the switch is in the off position before connecting to the battery. When changing accessories, turn off the device and disconnect the battery.

Take your time. Maintain the correct posture and balance at all times. This allows better control of the tool in unexpected situations. Use protective clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.

AQ-ONE tool operation rules:

- Use only accessories that fit the handle.
- Never use damaged accessories.
- Check the tool's operation during no-load operation for 30 seconds. If vibrations or defects occur during this time, immediately turn off the tool.
- Keep the motor ventilation holes clean.
- The tool is designed for use in a dry environment. Never operate on wet surfaces and in the rain.
- Ensure that the power supply is compatible with the tool's requirements. Never use the tool with an inappropriate power source.
- Always use knowledge and common sense when using tools, especially in non-standard working conditions. Prioritize your own work safety and the safety of bystanders.

CAUTION!

Despite the use of inherently safe design and protective measures, there is always a residual risk of injury during work.

DEVICE DESCRIPTION

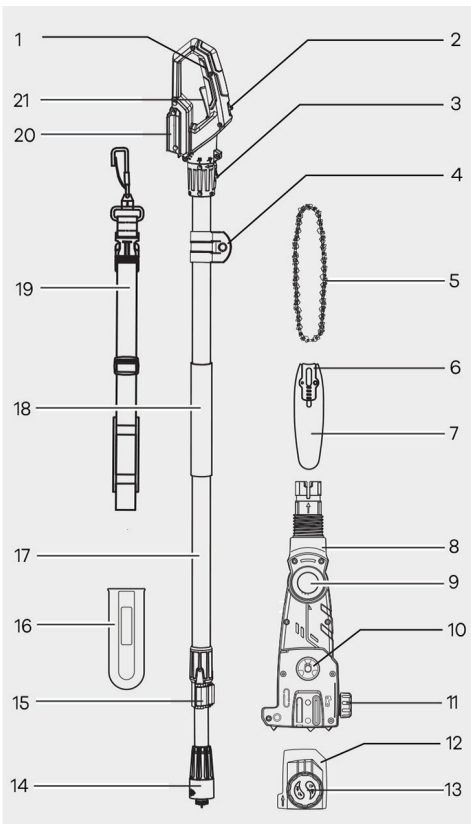
The ROCKS boom chain saw is a device used for regular care of garden trees and shrubs, as well as trees in orchards. It allows you to work at a height of about 4 meters, without the need to use a ladder or a lift. The saw has a solid OREGON chain that runs on a 180 mm long guide.

The saw arm is telescopic and has a large working range of 195-265 cm and an adjustable cutting head operating angle of 0-90°.

The saw operates with a chain speed of up to 5.5 m/s on a stable 205 mm long guide bar. OREGON chain enables effective cutting of dry and wet branches with a diameter of up to 180 mm.

The chainsaw is a tool from the 20V AQ-ONE system, which allows the use of the same batteries to power various devices. The product is available in a set with one battery and charger, or as a device only.

CONSTRUCTION AND TECHNICAL DATA



1. Handle
2. Release button
3. Handle mounting
4. Hook
5. Chain
6. Chain tensioner
7. Runner
8. Saw housing
9. Regulation of the work account
10. Lubrication adjustment
11. Oil tank cap
12. Gear housing
13. Tension adjustment
14. Arm attachment
15. Telescope lock
16. Chain guard
17. Telescopic arm
18. Arm cover
19. Auxiliary belt
20. Battery slot
21. Main switch

- Voltage
- Linear speed
- Weight
- Max branch diameter
- OREGON chain (OK-03.4039)
- Oil tank capacity

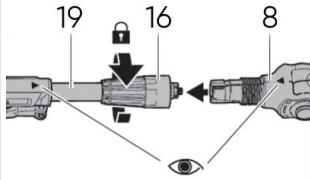
- DC 20 V
- 5.5 m/s
- 3,7 kg
- 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Additional equipment (only in OK-03.4325)

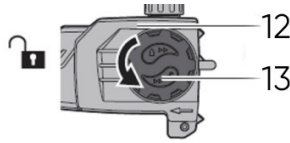
- Battery
- Charger
- Charging time

- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

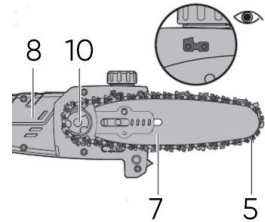
OPERATION



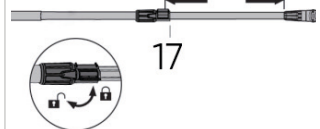
Mounting the saw head to the telescopic arm



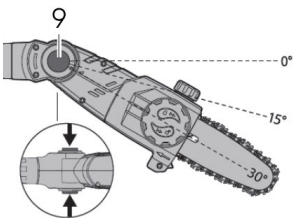
Installation of the guide with chain



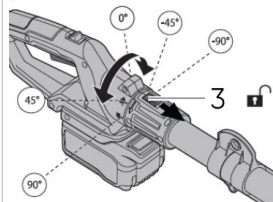
Chain tensioning



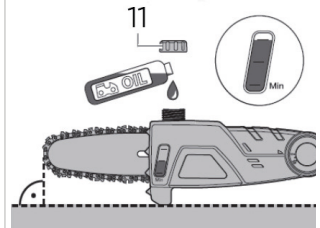
Extending the telescopic arm



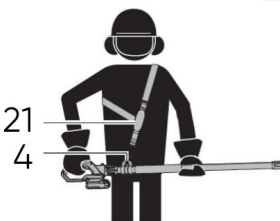
Adjusting the working angle of the head



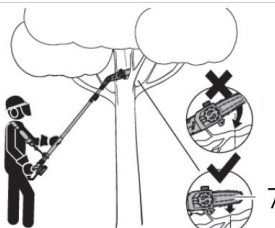
Adjustment of the working angle on the vertical axis



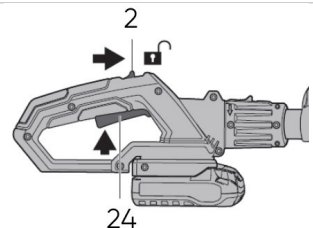
Topping up the oil



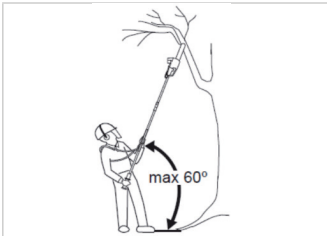
Preparing the operator for work. Put on a helmet, safety glasses and earmuffs, and use protective gloves. Attach the saw arm to the strap and place the support strap over the shoulder



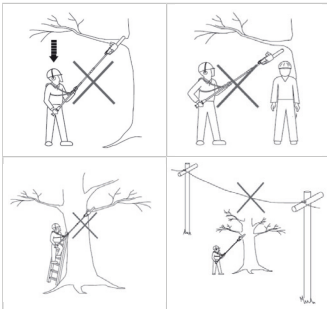
Always cut the branch from the top, placing the guide bar and chain parallel to the ground



Turning on the saw - with the main switch (24) and locking the switch - sliding lock (2). If you want to turn off the saw with the switch stuck, press the main switch



Keep the boom at an angle of 60°



CAUTION! For safety reasons, you must follow the following work rules when operating a chainsaw on a pole.

- Do not stand directly under the branch being cut.
- Do not use the saw if another person is standing under the tree.
- Do not use a ladder to operate a pole saw.
- Do not work near electrical lines.

DE AKKU

Der Akku hat eine beschränkte Garantie von 1 Jahr. Laden Sie den Akku immer vollständig auf, bevor Sie ihn zum ersten Mal verwenden. Während des Ladevorgangs erwärmt sich der Akku, was eine normale Situation ist. Der Akku ist ein Verschleißteil, das für 500 Ladezyklen ausgelegt ist, nach denen seine Effizienz abnehmen kann. In solchen Fällen wird empfohlen, den Akku durch einen neuen zu ersetzen. Der Akku verfügt auch über Überlastsicherheitssysteme, die das Gerät schützen und im Falle einer Überlastung und Überhitzung des Geräts aktiviert werden. In solchen Situationen warten Sie etwa 30 Minuten, bis sich das Gerät und der Akku abgekühlt haben. In einigen Fällen kann es jedoch zu dauerhaften Schäden am Akku kommen. In solchen Fällen sollte der Akku durch einen neuen ersetzt werden. Im Falle von Schäden aufgrund von Akkuüberlastung besteht kein Anspruch auf Garantie.

Laden Sie den Akku regelmäßig mindestens alle 3 Monate auf, auch wenn das Gerät nicht verwendet wird. Beenden Sie die Arbeit mit dem Gerät, wenn der Akku entladen ist und das Gerät während des Betriebs stoppt. Schalten Sie es nicht erneut ein, sondern ersetzen Sie den Akku sofort oder laden Sie ihn auf. Der Versuch, mit einem entladenen Akku zu arbeiten, kann zu dauerhaften Schäden am Akku führen.

Akkumontage:

1. drücken Sie die Entriegelungstaste,
2. schieben Sie den Akku heraus.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

LESEN UND VERSTEHEN SIE ALLE ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG UND WARTUNG VON WERKZEUGEN. DAS NICHTBEACHTEN VON ANWEISUNGEN KANN ZU PERSONENSCHÄDEN, SACHSCHÄDEN UND DEM VERLUST DER GARANTIE FÜHREN.

Elektrowerkzeuge sind für den Einsatz durch qualifizierte Erwachsene vorgesehen. Werkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in ungünstiger, entflammbarer, explosiver oder feuchten Umgebungen.

Verwenden Sie immer den Originalakku für Elektrowerkzeuge, modifizieren Sie keine Stecker und elektrischen Verbindungen. Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Gegenständen und anderen unter Spannung stehenden Werkzeugen. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Verwenden Sie nur ein funktionsfähiges Ladekabel. Das Kabel darf nicht durchtrennt sein.

Verwenden Sie Werkzeuge nicht bei Müdigkeit oder unter dem Einfluss von Substanzen. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, insbesondere Schutzbrillen, Gehörschutz und Handschuhe. Verwenden Sie bei Arbeiten in staubiger Umgebung zusätzlich Atemschutzmasken. Vermeiden Sie unbeabsichtigte Aktivierung. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist, bevor Sie ihn an den Akku anschließen. Schalten Sie beim Wechseln von Zubehör das Gerät aus und trennen Sie den Akku.

Nehmen Sie sich Zeit. Bewahren Sie jederzeit die richtige Haltung und Balance. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen. Verwenden Sie Schutzbekleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.

AQ-ONE Werkzeugbetriebsregeln:

- Verwenden Sie nur Zubehör, das zur Größe des Griffs passt.
- Verwenden Sie niemals beschädigtes Zubehör.
- Überprüfen Sie die Funktion des Werkzeugs während des Betriebs ohne Last für 30 Sekunden. Wenn in dieser Zeit Vibrationen oder Mängel auftreten, schalten Sie das Werkzeug sofort aus.
- Halten Sie die Belüftungslöcher des Motors sauber.
- Das Werkzeug ist für den Einsatz in trockener Umgebung ausgelegt. Betreiben Sie es niemals auf nassen Oberflächen und im Regen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den Anforderungen des Werkzeugs entspricht. Verwenden Sie das Werkzeug niemals mit einer ungeeigneten Stromquelle. Verwenden Sie bei der Arbeit mit Werkzeugen, insbesondere unter nicht standardmäßigen Arbeitsbedingungen, immer Wissen und gesunden Menschenverstand. Achten Sie vor allem auf Ihre eigene Arbeitssicherheit und die Sicherheit von Unbeteiligten.

ACHTUNG!

Trotz der Anwendung einer von vornherein sicheren Konstruktion und Schutzmaßnahmen besteht immer ein Restrisiko von Verletzungen während der Arbeit.

GERÄTEBESCHREIBUNG

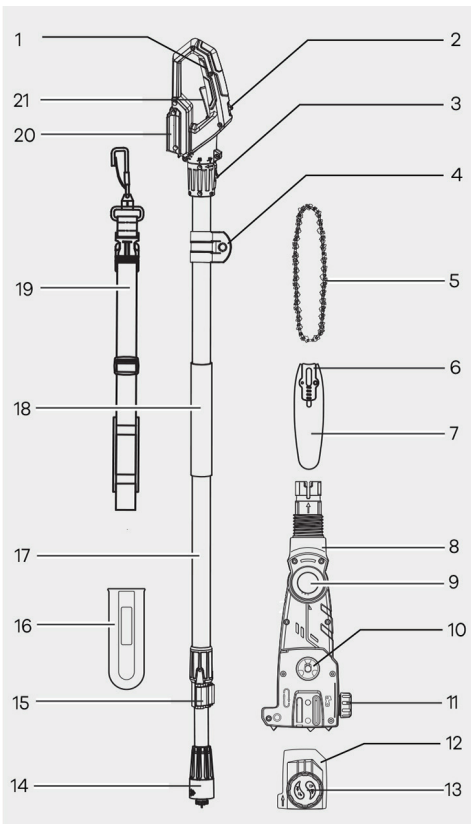
Die Auslegerkettensäge ROCKS ist ein Gerät zur regelmäßigen Pflege von Gartenbäumen und -sträuchern sowie Bäumen in Obstgärten. Es ermöglicht das Arbeiten in einer Höhe von ca. 4 Metern, ohne dass eine Leiter oder ein Lift erforderlich ist. Die Säge verfügt über eine solide OREGON-Kette, die auf einer 180 mm langen Führung läuft.

Der Sägearm ist teleskopierbar und verfügt über einen großen Arbeitsbereich von 195–265 cm und einen einstellbaren Arbeitswinkel des Schneidkopfes von 0–90°.

Die Säge arbeitet mit einer Kettengeschwindigkeit von bis zu 5,5 m/s an einer stabilen 205 mm langen Führungsschiene. Die OREGON-Kette ermöglicht das effektive Schneiden von trockenen und nassen Ästen mit einem Durchmesser von bis zu 180 mm.

Die Kettensäge ist ein Werkzeug aus dem 20-V-AQ-ONE-System, das die Verwendung derselben Batterien zur Stromversorgung verschiedener Geräte ermöglicht. Das Produkt ist im Set mit einem Akku und Ladegerät oder als Einzelgerät erhältlich.

BAU UND TECHNISCHE DATEN



1. Handhaben
2. Freigabeknopf
3. Griffmontage
4. Haken
5. Kette
6. Kettenspanner
7. Läufer
8. Sägegehäuse
9. Regelung des Arbeitskontos
10. Schmierungseinstellung
11. Öltankdeckel
12. Getriebegehäuse
13. Spannungseinstellung
14. Armbefestigung
15. Teleskopverriegelung
16. Kettenschutz
17. Teleskoparm
18. Armabdeckung
19. Hilfgürtel
20. Batteriefach
21. Hauptschalter

- Spannung
- Lineare Geschwindigkeit
- Waage
- Maximaler Astdurchmesser
- OREGON-Kette (OK-03.4039)
- Fassungsvermögen des Öltanks

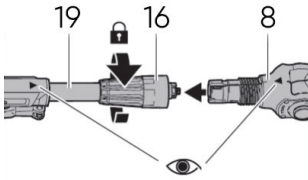
- DC 20 V
- 5.5 m/s
- 3.7 kg
- 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Zusatzausstattung (nur in OK-03.4325)

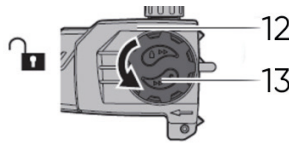
- Batterie
- Ladegerät
- Ladezeit

- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

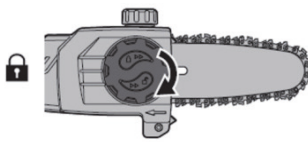
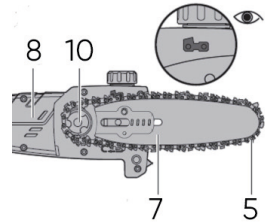
BETRIEB



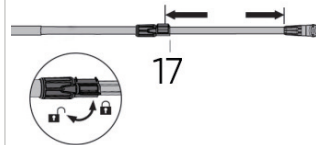
Montage des Sägekopfes am Teleskoparm



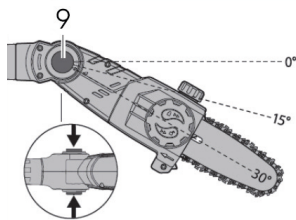
Montage der Führung mit Kette



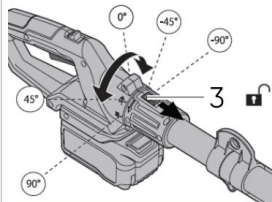
Kettenspannung



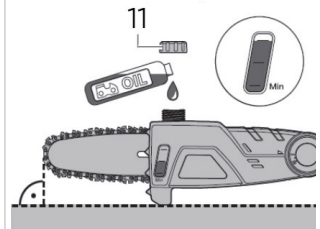
Ausfahren des Teleskoparms



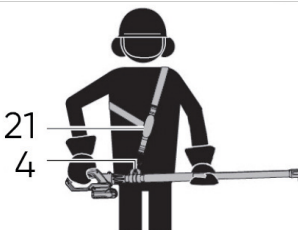
Einstellen des Arbeitswinkels des Kopfes



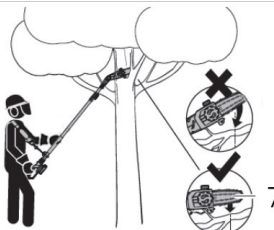
Einstellung des Arbeitswinkels auf der vertikalen Achse



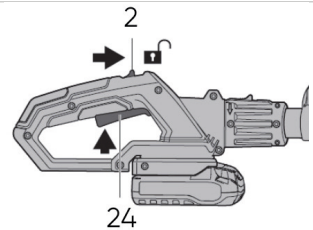
Öl nachfüllen



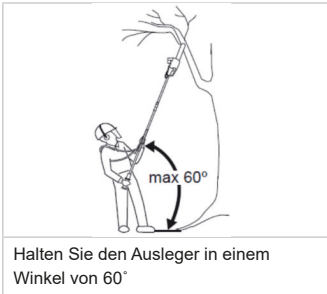
Vorbereitung des Bedieners auf die Arbeit. Setzen Sie einen Helm, eine Schutzbrille und Ohrenschützer auf und tragen Sie Schutzhandschuhe. Befestigen Sie den Sägearm am Riemen und legen Sie den Stützgurt über die Schulter



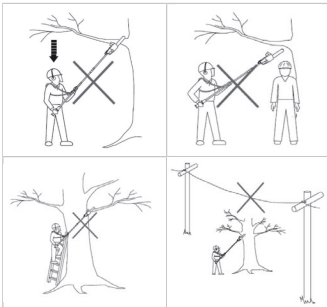
Schneiden Sie den Ast immer von oben ab und platzieren Sie dabei die Führungsschiene und die Kette parallel zum Boden



Einschalten der Säge - mit dem Hauptschalter (24) und Verriegelung des Schalters - Schieberverriegelung (2). Wenn Sie die Säge bei feststehendem Schalter ausschalten möchten, betätigen Sie den Hauptschalter



Halten Sie den Ausleger in einem Winkel von 60°



AUFMERKSAMKEIT! Aus Sicherheitsgründen müssen Sie beim Betrieb einer Kettensäge am Mast die folgenden Arbeitsregeln beachten.

- Stehen Sie nicht direkt unter dem zu schneidenden Ast.
- Benutzen Sie die Säge nicht, wenn sich eine andere Person unter dem Baum befindet.
- Benutzen Sie zum Bedienen eines Hochentasters keine Leiter.
- Arbeiten Sie nicht in der Nähe von elektrischen Leitungen.

CZ BATERIE

Baterie mají omezenou záruku na 1 rok. Vždy dobijte baterie na maximum před prvním použitím. Baterie se během nabíjení zahřívají, což je normální situace. Baterie jsou spotřebním materiálem, který je navržen pro 500 cyklů nabíjení, po nichž může dojít k poklesu výkonu. V takovém případě je nutné baterii vyměnit za novou. Baterie disponuje přetížovými bezpečnostními systémy, které chrání zařízení a aktivují se v případě přetížení nebo přehřátí zařízení. V takovém případě je nutné počkat přibližně 30 minut, dokud se zařízení a baterie neochladí. Nicméně v některých případech může dojít k trvalému poškození baterie. V takových případech je nutné baterii vyměnit za novou. V případě poškození souvisejícího s přetížením není možné uplatnit reklamaci na baterii.

Baterii pravidelně dobíjete nejméně jednou za 3 měsíce, i když zařízení není používáno. Pokud se baterie vybije a zařízení se zastaví během práce, přerušte práci s zařízením, až poté vyměňte nebo dobijte baterii. Pokus o práci s vybitou baterií může způsobit trvalé poškození baterie.

Demontáž baterie:

1. stiskněte tlačítko uzamykání,
2. vytáhněte baterii.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

DŮKLADNĚ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBY NÁŘADÍ. NESPLNĚNÍ POKYŇŮ MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ TĚLA, MAJETKU A ZTRÁTU ŽÁRUKY.

Elektrické nářadí je určeno pro používání dospělými kvalifikovanými osobami. Při práci s nástrojem vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary. Nepoužívejte elektrické nářadí v nepříznivém, hořlavém, výbušném a vlhkém prostředí.

Vždy používejte originální baterii k elektrickým nářadím, neupravujte zásuvky a elektrická spojení. Omezte kontakt s uzemněnými předměty a dalšími nástroji pod napětím. Nepodstavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkosti. Používejte pouze bezchybný kabel k nabíječce. Kabel nesmí být přerušený.

Nepoužívejte nástroje, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog. Používejte ochranné prostředky, zejména ochranné brýle, chrániče sluchu a ochranné rukavice. Při práci v prachu používejte také ochranné masky chránící dýchací cesty.

Vyhnete se náhodnému spuštění. Ujistěte se, že je spínač v poloze vypnuto před připojením k baterii. Při výměně příslušenství ve stroji vypněte zařízení a odpojte baterii.

Nespěchejte. Udržujte správnou postavu a rovnováhu po celou dobu. To umožní lepší kontrolu nářadí v neočekávaných situacích. Používejte ochranný oděv. Nenositě volné oblečení nebo šperky.

Pracovní pravidla pro nářadí AQ-ONE

- Používejte pouze příslušenství přizpůsobené velikosti držadla.
- Nikdy nepoužívejte poškozené příslušenství.
- Otestujte provoz nástroje při práci bez zatížení po dobu 30 sekund. Pokud v tomto čase dojde k vibracím nebo poruchám, ihned vypněte nástroj.
- Udržujte ventilační otvory kolem motoru v čistém stavu.
- Nástroj je určen k práci v suchém prostředí. Nikdy nedělejte práci na mokré ploše nebo za deště.
- Ujistěte se, že napájení odpovídá požadavkům nástroje. Nikdy nepoužívejte nástroj s nesprávným napájením.
- Při práci s nástroji v nestandardních pracovních podmínkách vždy používejte znalosti a zdravý rozum. V první řadě dbajte na vlastní bezpečnost práce a bezpečnost osob okolo vás.

UPOZORNĚNÍ!

Přestože byla použita konstrukce zabezpečující bezpečnost a byly přijaty opatření k ochraně a dodatečná ochranná opatření, vždy existuje riziko získání úrazů při práci.

POPIS ZAŘÍZENÍ

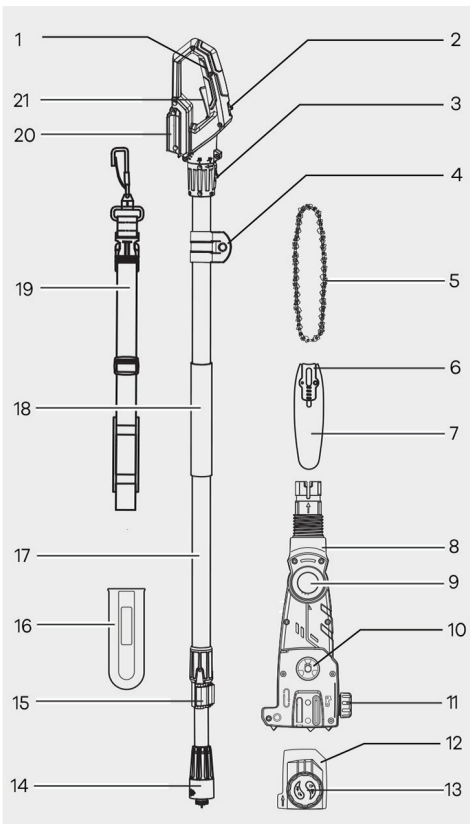
Ramenová řetězová pila ROCKS je zařízení sloužící k pravidelné péči o zahradní stromy a keře, ale i stromy v sadech. Umožňuje pracovat ve výšce kolem 4 metrů, bez nutnosti použití žebříku nebo výtahu. Pila má pevný řetěz OREGON, který běží na vodítku o délce 180 mm.

Rameno pily je teleskopické a má velký pracovní rozsah 195-265 cm a nastavitelný pracovní úhel řezací hlavy 0-90°.

Pila pracuje s rychlostí řetězu až 5,5 m/s na stabilní vodící liště dlouhé 205 mm. Řetěz OREGON umožňuje efektivní stříhání suchých i mokrých větví o průměru až 180 mm.

Motorová pila je nářadí ze systému 20V AQ-ONE, které umožňuje použití stejných baterií pro napájení různých zařízení. Výrobek je k dispozici v sadě s jednou baterií a nabíječkou nebo pouze jako zařízení.

KONSTRUKCE A TECHNICKÉ ÚDAJE



1. Rukojeť
2. Uvolňovací tlačítko
3. Montáž rukojeti
4. Háček
5. Řetěz
6. Napínák řetězu
7. Běžec
8. Pílové pouzdro
9. Regule pracovního účtu
10. Úprava mazání
11. Víčko olejové nádrže
12. Skříň převodovky
13. Nastavení napětí
14. Uchytení ramene
15. Zámek dalekohledu
16. Chránič řetězu
17. Teleskopické rameno
18. Kryt paže
19. Pomocný pás
20. Slot pro baterii
21. Hlavní vypínač

- Napětí
- Lineární rychlost
- Váhy
- Max průměr větve
- Řetěz OREGON (OK-03.4039)
- Kapacita olejové nádrže

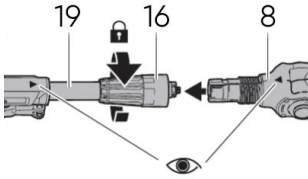
- DC 20 V
- 5.5 m/s
- 3.7 kg
- 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Doplňkové vybavení (pouze v OK-03.4325)

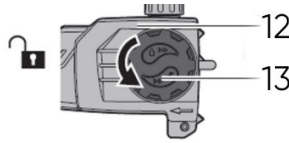
- Baterie
- Nabíječka
- Doba nabíjení

- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

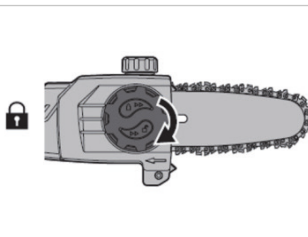
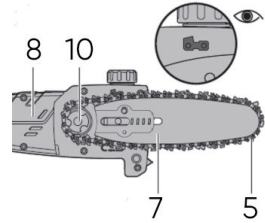
OBSLUHA



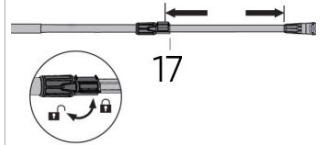
Montáž hlavy pily na teleskopické rameno



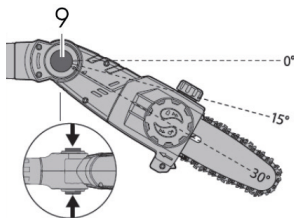
Montáž vodítka s řetězem



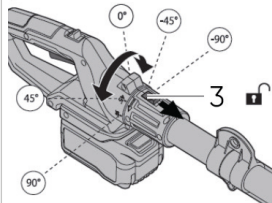
Napínání řetězu



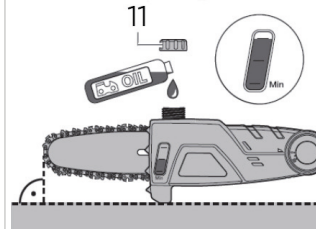
Prodloužení teleskopického ramene



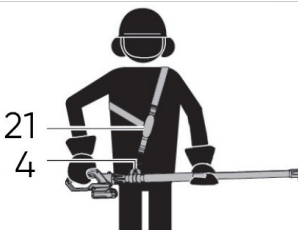
Nastavení pracovního úhlu hlavy



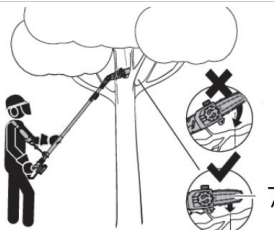
Nastavení pracovního úhlu na vertikální ose



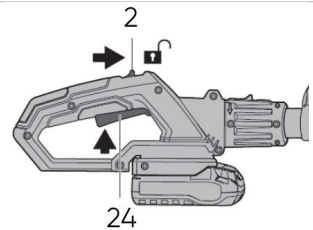
Dolévání oleje



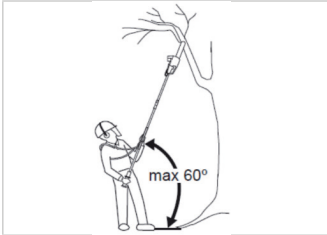
Příprava operátora na práci. Nasadte si helmu, ochranné brýle a chrániče sluchu a používejte ochranné rukavice. Připevněte rameno pily k popruhu a umístěte podpurný popruh přes rameno



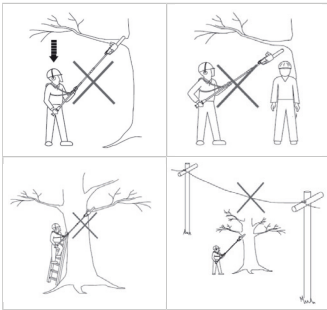
Větev řežte vždy shora, vodící lištu a řetěz umístěte rovnoběžně se zemí



Zapnutí pily - hlavním vypínačem (24) a zajištění vypínače - posuvný zámek (2). Pokud chcete pilu vypnout se zaseknutým vypínačem, stiskněte hlavní vypínač



Udržujte výložník v úhlu 60°



POZORNOST! Z bezpečnostních důvodů musíte při práci s motorovou pilou na sloupu dodržovat následující pracovní pravidla.

- Nestůjte přímo pod řezanou větví.
- Pilu nepoužívejte, pokud pod stromem stojí další osoba.
- K ovládání tyčové pily nepoužívejte žebřík.
- Nepracujte v blízkosti elektrického vedení.

HU AKKUMULÁTOR

Az akkumulátor 1 éves korlátozott garanciával rendelkezik. Mindig töltsd fel az akkumulátort teljesen az első használat előtt. Az akkumulátor töltése során felmelegedhet, ez normális jelenség.

Az akkumulátor egy fogyóeszköz, amelyre 500 töltési ciklus van kiszámolva, ezután hatékonysága csökkenhet. Ekkor cserélni kell az akkumulátort egy újra. Az akkumulátor túlterhelés elleni biztonsági rendszereket tartalmaz, amelyek védelmet nyújtanak az eszköznek, és működnek, ha túlterhelés vagy az eszköz túlmelegszik. Ebben az esetben várj kb. 30 percet, amíg az eszköz és az akkumulátor lehűl. Azonban néhány esetben véglegesen károsodhat az akkumulátor. Ilyen esetekben az akkumulátort újra kell cserélni. A túlterhelésből eredő károk esetén az akkumulátor nem jogosult reklamációra.

Töltsd fel az akkumulátort rendszeresen, legalább 3 havonta egyszer, még akkor is, ha az eszközt nem használod. Ha az akkumulátor lemerült, és az eszköz működése leáll, szüneteltetni kell a munkát. Ne kapcsolod be újra, hanem azonnal cseréld ki vagy töltsd fel az akkumulátort. A merült akkumulátorral való munkakísérlés tartós károsodáshoz vezethet.

Akkumulátor leszerelése:

1. nyomd meg a rögzítógombot,
2. húzd ki az akkumulátort.

BIZTONSÁGI INSTRUKCIÓK

OLVASD EL ÉS ÉRTSD MEG AZ ÖSSZES ESZKÖZ HASZNÁLATÁRA ÉS KARBANTARTÁSÁRA VONATKOZÓ UTASÍTÁST. AZ UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA TESTI VAGY ESZKÖZI SÉRÜLÉSHEZ, VALAMINT A GARANCIA ELVESZÍTÉSÉHEZ VEZETHET.

Az elektromos szerszámokat kiképzett felnőttek kezelésére tervezték. A szerszámok munka közben szikrákat képezhetnek, amelyek gyújtóhatásúak lehetnek a por vagy gázok esetében. Ne használja az elektromos szerszámokat kedvezőtlen, könnyen gyulladó, robbanásveszélyes vagy nedves környezetben.

Mindig használjon eredeti akkumulátort az elektromos szerszámokhoz, ne módosítsa a csatlakozókat és elektromos kapcsolatokat. Kerülje a földelt tárgyakkal és más feszültség alatt álló szerszámokkal való érintkezést. Ne tegye ki az elektromos szerszámokat az esőnek vagy nedvességnek. Csak működő töltőkábelt használjon. A kábel nem lehet vágott.

Ne használja a szerszámokat, ha fáradt vagy kábult állapotban van. Használjon szemvédelmet, különösen szemüveget, hallásvédőt és védőkesztyűt. Poros munkakörnyezetben további légzésvédő maszkok használata ajánlott. Kerülje a véletlenszerű bekapcsolást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatná az akkumulátort. Az eszköz alkatrészeinek cseréjekor kapcsolja ki az eszközt és távolítsa el az akkumulátort.

Ne siessen. Tartsa meg a megfelelő testtartást és egyensúlyt minden időben. Ez lehetővé teszi a szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben is. Használjon védőruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert.

Az AQ-ONE szerszámok használatának elvei

- Csak az ujjfogónak megfelelő tartozékokat használjon.
- Sose használjon sérült tartozékokat.
- Ellenőrizze a szerszám működését terhelés nélkül 30 másodpercig. Ha ebben az időben rezgések vagy hibák jelentkeznek, azonnal kapcsolja ki a szerszámot.
- Tartsa tisztán a motort körülvevő szellőzőnyílásokat.
- A szerszám száraz környezetben való munkára készült. Sose dolgozz nedves felületen vagy esőben.
- Győződjön meg arról, hogy az áramellátás megfelel a szerszám követelményeinek. Sose használjon szerszámot helytelen tápellátással.
- Mindig alkalmazza az ismeretét és józan esztét a szerszámok használata során, különösen nem szokványos munkakörülmények között. Elsősorban vigyázzon saját munkabiztonságára és az érintettek biztonságára.

FIGYELEM!

Annak ellenére, hogy az eszközök tervezésénél és az előírt intézkedések alkalmazásánál mindig fennáll a maradványkockázat az üzemeltetés közbeni sérülés kockázatára.

ESZKÖZ LEÍRÁSA

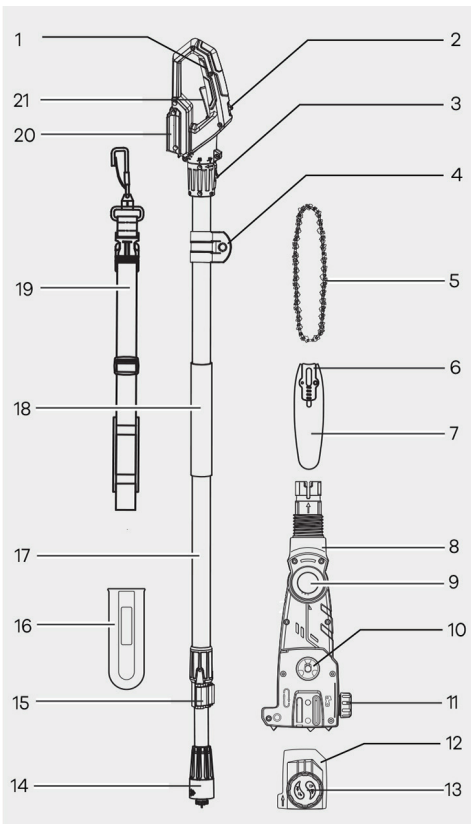
A ROCKS láncfűrész a kerti fák és cserjék, valamint a gyümölcsösök fájának rendszeres gondozására szolgáló eszköz. Lehetővé teszi, hogy körülbelül 4 méteres magasságban dolgozzon, létra vagy lift használata nélkül. A fűrész masszív OREGON láncsal rendelkezik, amely 180 mm hosszú vezetőfut.

A fűrészkar teleszkópos, nagy, 195-265 cm-es munkatávolsággal és 0-90° között állítható vágófej működési szöggel rendelkezik.

A fűrész akár 5,5 m/s láncsebességgel működik egy stabil, 205 mm hosszú vezetőlemezen. Az OREGON lánc lehetővé teszi a száraz és nedves ágak hatékony vágását akár 180 mm átmérőig.

A láncfűrész a 20 V-os AQ-ONE rendszer egyik eszköze, amely lehetővé teszi ugyanazon akkumulátorok használatát különböző eszközök táplálására. A termék egy akkumulátorral és töltővel szettben, vagy csak készülékként kapható.

KIALAKÍTÁS ÉS MŰSZAKI ADATOK



1. Fogantyú
2. Kioldó gomb
3. Fogantyú szerelés
4. Horog
5. Lánc
6. Láncfeszítő
7. Futó
8. Fűrészház
9. A munkaszámlela szabályozása
10. Kenés beállítása
11. Olajtartály sapka
12. Fogaskerék ház
13. Feszesség beállítása
14. Kar rögzítése
15. Teleszkópos zár
16. Láncvédő
17. Teleszkópos kar
18. Kar fedele
19. Segédszija
20. Akkumulátor nyílás
21. Főkapcsoló

- Feszültség
- Lineáris sebesség
- Méreleg
- Max ág átmérő
- OREGON lánc (OK-03.4039)
- Olajtartály kapacitása

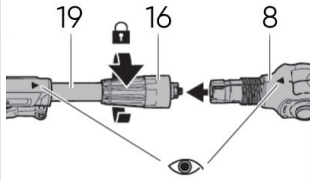
- DC 20 V
- 5.5 m/s
- 3.7 kg
- 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Kiegészítő felszerelés (csak OK-03.4325 esetén)

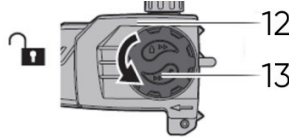
- Akkumulátor
- Töltő
- Töltési idő

- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

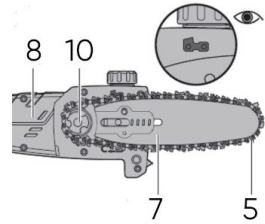
KEZELÉS



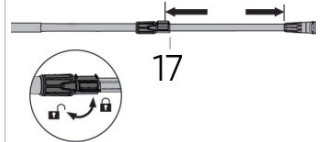
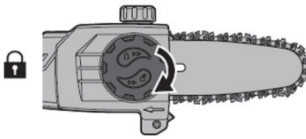
A fűrészfej felszerelése a teleszkópos karra



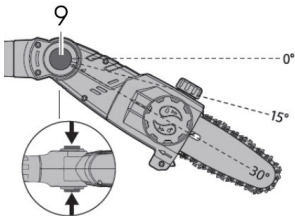
A vezető beszerelése láncsal



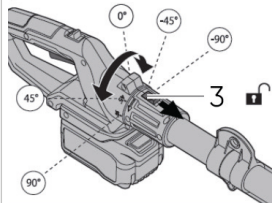
Láncfeszítés



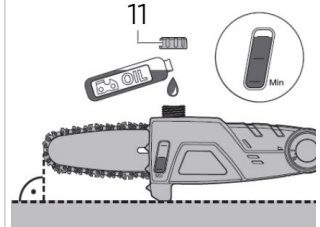
A teleszkópos kar meghosszabbítása



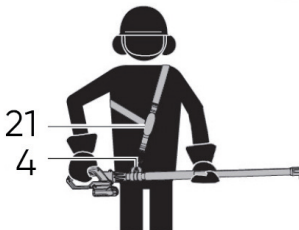
A fej munkaszögének beállítása



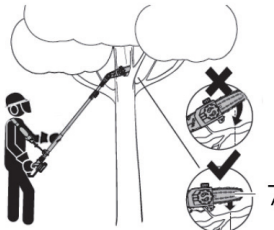
A munkaszög beállítása a függőleges tengelyen



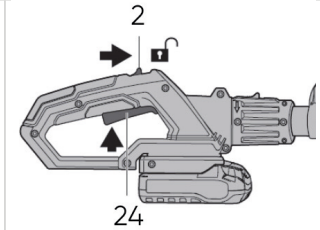
Az olaj feltöltése



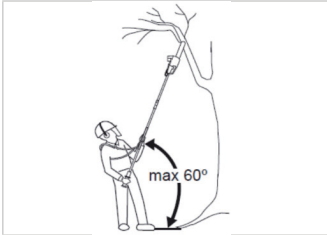
A kezelő felkészítése a munkára. Vegyen fel sisakot, védőszemüveget és fülvédőt, és használjon védőkesztyűt. Rögzítse a fűrészkart a hevederhez, és helyezze a tartópántot a vállára



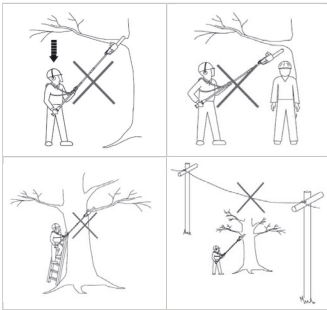
Az ágat mindig felülről vágja le, a vezetőlemezt és a láncot a talajjal párhuzamosan helyezve



A fűrész bekapcsolása - a főkapcsolóval (24) és a kapcsoló reteszelése - tolvár (2). Ha beragadt kapcsoló mellett szeretné kikapcsolni a fűrész, nyomja meg a főkapcsolót



Tartsa a gémet 60°-os szögben



FIGYELEM! Biztonsági okokból a következő munkaszabályokat kell betartani, amikor láncfűrészrt rúdon üzemeltet.

- Ne álljon közvetlenül a vágott ág alá.
- Ne használja a fűrészrt, ha más személy áll a fa alatt.
- Ne használjon létrát a rúdfűrészrt működtetéséhez.
- Ne dolgozzon elektromos vezetékek közelében.

RO ACUMULATOR

Acumulatorul are o garanție limitată de 1 an. Încărcați întotdeauna acumulatorul la capacitate maximă înainte de prima utilizare. În timpul încărcării, acumulatorul se va încălzi, ceea ce este o situație normală.

Acumulatorul este o parte consumabilă, proiectată pentru 500 de cicluri de încărcare, după care eficiența sa poate scădea. În acest caz, este necesar să înlocuiți acumulatorul cu unul nou. Acumulatorul este dotat cu sisteme de siguranță împotriva suprasarcinii, care protejează dispozitivul și vor interveni în caz de suprasarcină și supraîncălzire a dispozitivului. În acest caz, așteptați aproximativ 30 de minute până când dispozitivul și acumulatorul se răcesc. Cu toate acestea, în unele cazuri, poate apărea o deteriorare permanentă a acumulatorului. În astfel de situații, acumulatorul trebuie înlocuit cu unul nou. În cazul daunelor cauzate de suprasarcină, acumulatorul nu intră sub incidența garanției.

Încărcați acumulatorul regulat, cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă dispozitivul nu este utilizat. Opriți dispozitivul dacă acumulatorul se descarcă și dispozitivul se oprește în timpul utilizării. Nu îl reporniți, ci înlocuiți sau încărcați imediat acumulatorul. Încercarea de a utiliza dispozitivul cu un acumulator descărcat poate duce la deteriorarea permanentă a acumulatorului.

Demontarea acumulatorului:

1. apăsați butonul de blocare,
2. trageți acumulatorul în afară.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI CU ATENȚIE TOATE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE A UNELTELOR. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR POATE CAUZA DAUNE CORPORALE SAU MATERIALE ȘI PIERDEREA GARANȚIEI

Uneltele electrice sunt destinate utilizării de către persoane adulte calificate. În timpul utilizării, uneltele produc scântei care pot aprinde praf sau vapori inflamabili. Nu utilizați uneltele electrice în medii nefavorabile, inflamabile, explozive sau umede.

Folosiți întotdeauna un acumulator original pentru uneltele electrice, nu modificați prizele sau conexiunile electrice.

Evitați contactul cu obiecte legate la pământ și alte unelte sub tensiune.

Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umiditate.

Utilizați doar un cablu de încărcare în stare de funcționare. Cablul nu trebuie să fie tăiat.

Nu utilizați uneltele atunci când sunteți obosit sau sub influența substanțelor interzise. Utilizați echipament de protecție personală, în special ochelari de protecție, protecție auditivă și mănuși de protecție. În timpul lucrului în medii prăfoase, utilizați, de asemenea, măști de protecție a căilor respiratorii suplimentare.

Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprită înainte de a conecta bateria. În timpul schimbării accesoriilor în unealta electrică, opriți dispozitivul și deconectați bateria.

Nu vă grăbiți. Mențineți o poziție și echilibru corecte pe tot parcursul. Acest lucru permite o mai bună controlare a uneltei în situații neașteptate. Utilizați echipament de protecție. Nu purtați haine sau bijuterii largi.

Principiile de utilizare a uneltelor AQ-ONE

- Utilizați numai accesoriile adaptate dimensiunilor suportului.
- Nu utilizați niciodată accesoriile deteriorate.
- Verificați funcționarea uneltei în timpul utilizării fără încărcare timp de 30 de secunde. Dacă apar vibrații sau defecte în acest timp, opriți imediat uneltele.
- Mențineți orificiile de ventilație în jurul motorului curate.
- Uneltele sunt destinate utilizării în medii uscate. Nu lucrați niciodată pe o suprafață umedă sau în ploaie.
- Asigurați-vă că alimentarea este conformă cu cerințele uneltei. Nu utilizați niciodată uneltele cu o alimentare inadecvată.
- Utilizați întotdeauna cunoștințele și bunul simț în timpul utilizării uneltelor, în special în condiții de lucru neobișnuite. În primul rând, asigurați-vă de propria siguranță și siguranța celor din jur.

ATENȚIE!

Chiar și cu utilizarea unei construcții sigure și a măsurilor de protecție și de siguranță suplimentare, întotdeauna există un risc residual de a suferi leziuni în timpul utilizării.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

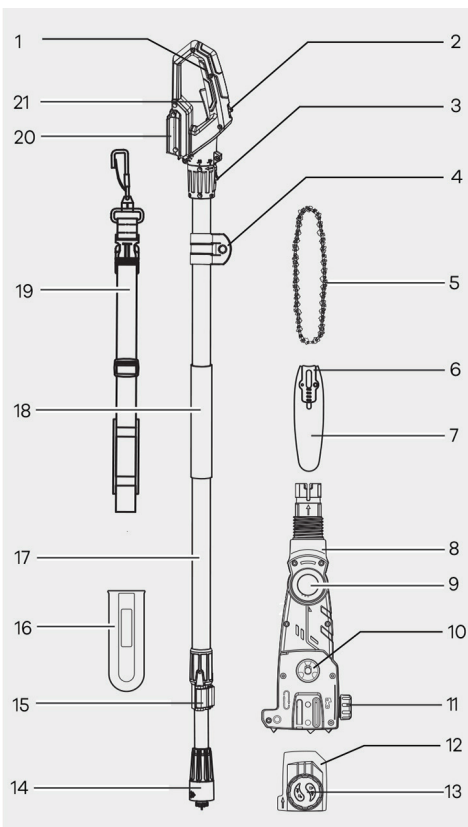
Ferăstrăul cu lanț cu braț ROCKS este un dispozitiv folosit pentru îngrijirea regulată a copacilor și arbuștilor de grădină, precum și a copacilor din livezi. Vă permite să lucrați la o înălțime de aproximativ 4 metri, fără a fi nevoie să folosiți o scară sau un lift. Ferăstrăul are un lanț solid OREGON care rulează pe un ghidaj lung de 180 mm.

Brațul ferăstrăului este telescopic și are o gamă largă de lucru de 195-265 cm și un unghi de operare reglabil al capului de tăiere de 0-90°.

Ferăstrăul funcționează cu o viteză a lanțului de până la 5,5 m/s pe o bară de ghidare stabilă de 205 mm lungime. Lanțul OREGON permite tăierea eficientă a ramurilor uscate și umede cu un diametru de până la 180 mm.

Ferăstrăul cu lanț este o unealtă din sistemul 20V AQ-ONE, care permite utilizarea aceluiași baterii pentru alimentarea diferitelor dispozitive. Produsul este disponibil într-un set cu o baterie și încărcător sau doar ca dispozitiv.

CONSTRUCȚIE ȘI DATE TEHNICE



1. Mâner
2. Buton de eliberare
3. Montare mâner
4. Cârlig
5. Lanț
6. Întinzător de lanț
7. Alergător
8. Carcasă ferăstrău
9. Reglementarea contului de lucru
10. Reglarea lubrifierii
11. Capac rezervor ulei
12. Carcasa angrenajului
13. Reglarea tensiunii
14. Atașarea brațului
15. Blocarea telescopului
16. Apărătoare de lanț
17. Braț telescopic
18. Capac pentru braț
19. Centura auxiliara
20. Slot baterie
21. Intrerupător principal

- Tensiune
- Viteza liniară
- Balanta
- Diametrul maxim al ramurilor
- Lanț OREGON (OK-03.4039)
- Capacitate rezervor de ulei

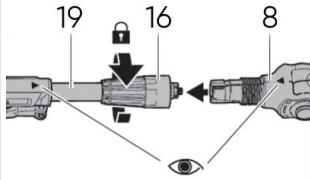
- DC 20 V
- 5.5 m/s
- 3.7 kg
- 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Echipamente suplimentare (numai în OK-03.4325)

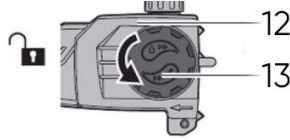
- Baterie
- Încărcător
- Timp de incarcare

- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

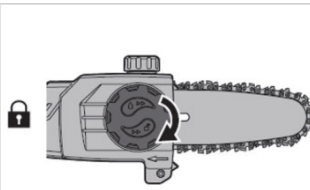
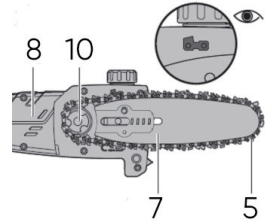
OPERARE



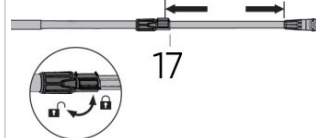
Montarea capului ferăstrăului pe brațul telescopic



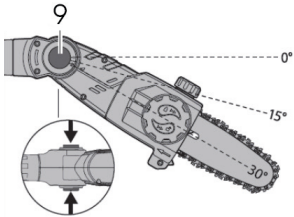
Montarea ghidajului cu lanț



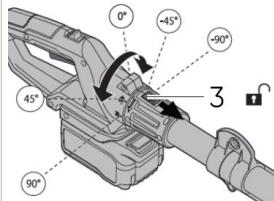
Tensarea lanțului



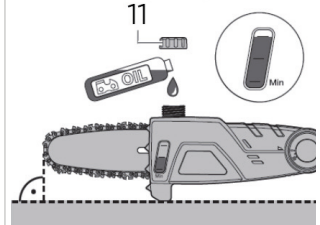
Extinderea brațului telescopic



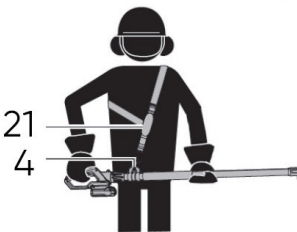
Reglarea unghiului de lucru al capului



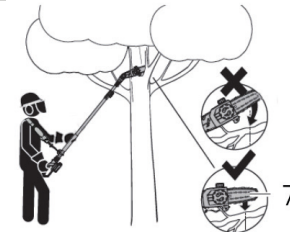
Reglarea unghiului de lucru pe axa verticală



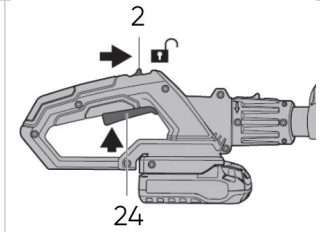
Completarea cu ulei



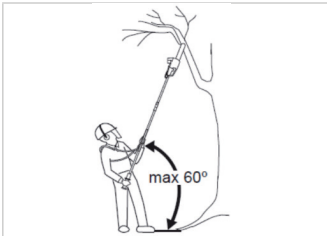
Pregătirea operatorului pentru muncă. Puneți o cască, ochelari de protecție și căști pentru urechi și folosiți mănuși de protecție. Atașați brațul ferăstrăului la curea și plasați cureaua de sprijin peste umăr



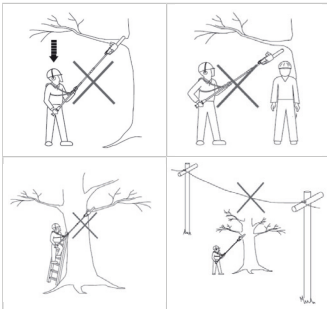
Tăiați întotdeauna ramura de sus, așezând bara de ghidare și lanțul paralel cu pământul



Pornirea ferăstrăului - cu comutatorul principal (24) și blocarea comutatorului - blocare glisantă (2). Dacă doriți să opriți ferăstrăul cu întrerupătorul blocat, apăsați întrerupătorul principal



Țineți brațul la un unghi de 60°



ATENȚIE! Din motive de siguranță, trebuie să respectați următoarele reguli de lucru atunci când utilizați un ferăstrău cu lanț pe un stâlp.

- Nu stați direct sub ramura tăiată.
- Nu folosiți ferăstrăul dacă o altă persoană stă sub copac.
- Nu folosiți o scară pentru a acționa un ferăstrău cu stâlp.
- Nu lucrați în apropierea liniilor electrice.

SK AKUMULÁTOR

Akumulátor má obmedzenú záruku na 1 rok. Vždy dobite akumulátor na plno pred prvým použitím. Počas nabíjania sa akumulátor bude zahrievať, čo je normálna situácia. Akumulátor je spotrebným materiálom s odhadovanou životnosťou 500 nabíjajúcich cyklov, po ktorých môže jeho účinnosť klesnúť. V tom prípade je potrebné vymeniť akumulátor za nový. Akumulátor má ochranné systémy pred preťažením, ktoré chránia zariadenie a aktivujú sa v prípade preťaženia a prehriatia zariadenia. V takom prípade je potrebné počkať približne 30 minút, kým sa zariadenie a akumulátor ochladia. V niektorých prípadoch však môže dôjsť k trvalému poškodeniu akumulátora. V takýchto prípadoch je nutné vymeniť akumulátor za nový. V prípade poškodenia súvisiaceho s preťažením akumulátor nie je oprávnený na reklamáciu.

Pravidelne nabíjajte akumulátor, minimálne raz za 3 mesiace, aj keď zariadenie nie je v prevádzke. Prerušte prácu so zariadením, ak je akumulátor vybitý a počas prevádzky došlo k zastaveniu zariadenia. Nepokúšajte sa ho znovu zapnúť, iba ihneď vymeňte alebo dobite akumulátor. Pokus o použitie vybitým akumulátorom môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora.

Demontáž akumulátora:

1. stlačte tlačidlo uzamknutia,
2. vysuňte akumulátor.

BEZPEČNOSTNÉ PRINCÍPY

DÔKLADNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY NA POUŽÍVANIE A ÚDRŽBU NÁSTROJOV. NEPOVOĽOVANIE POKYNOV MÔŽE SPOSOBIŤ POŠKODENIE TELESA A MAJETKU A STRATU ZÁRUČNEJ DOBY.

Elektrické nástroje sú určené pre ovládanie kvalifikovanými dospelými osobami. Počas práce s nástrojom vznikajú jiskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary. Nepoužívajte elektrické nástroje v nevhodných, horľavých, výbušných alebo vlhkých podmienkach.

Vždy používajte originálnu batériu pre elektrické nástroje, nepravujte zástrčky a elektrické spoje. Vyvarujte sa kontaktu so zemnými predmetmi a inými nástrojmi pod napätím. Neprevádzkujte elektrické nástroje na daždi alebo v mokrej oblasti. Používajte iba funkčný nabíjací kábel. Kábel nesmie byť prerušený.

Nepoužívajte nástroje, keď ste unavení alebo pod vplyvom návykových látok. Používajte ochranné pomôcky, najmä ochranné okuliare, sluchátkovú ochranu a ochranné rukavice. Pri práci v prachovom prostredí používajte aj ochranné masky chrániace dýchacie cesty. Vyvarujte sa náhodnému spusteniu. Uistite sa, že prepínač je v polohe vypnuté pred pripojením k batérii. Pri výmene príslušenstva v nástroji vypnite zariadenie a odpojte batériu. Nepospiechajte. Udržujte správnu postavu a rovnováhu počas celej doby. To vám umožní lepšiu kontrolu nástroja v neočakávaných situáciách. Používajte ochranný odev. Neoblekajte voľné oblečenie alebo šperky.

Princípy práce s nástrojmi AQ-ONE

- Používajte iba príslušenstvo prispôbené veľkostiam držiaka.
- Nikdy nepoužívajte poškodené príslušenstvo.
- Skontrolujte funkciu nástroja počas prevádzky bez zataženia po dobu 30 sekúnd. Ak v tomto čase dochádza k vibráciám alebo chybám, okamžite vypnite nástroj.
- Udržujte otvory pre vetranie okolo motora v čistom stave.
- Nástroj je určený na prácu v suchom prostredí. Nikdy nepracujte na mokrej ploche alebo v daždi.
- Uistite sa, že napájanie je v súlade s požiadavkami nástroja. Nikdy nepoužívajte nástroj s nesprávnym napájaním.
- Vždy používajte počas práce s nástrojmi vedomosti a zdravý rozum, najmä v neštandardných pracovných podmienkach. Predovšetkým dbajte na vlastnú bezpečnosť práce a bezpečnosť osôb mimo pracoviska.

POZOR!

Napriek použitiu konštrukcie bezpečnej zo samého princípu a používaniu ochranných prostriedkov a dodatočných bezpečnostných opatrení vždy existuje riziko možného utrpenia zranení pri práci.

POPIS ZARIADENIA

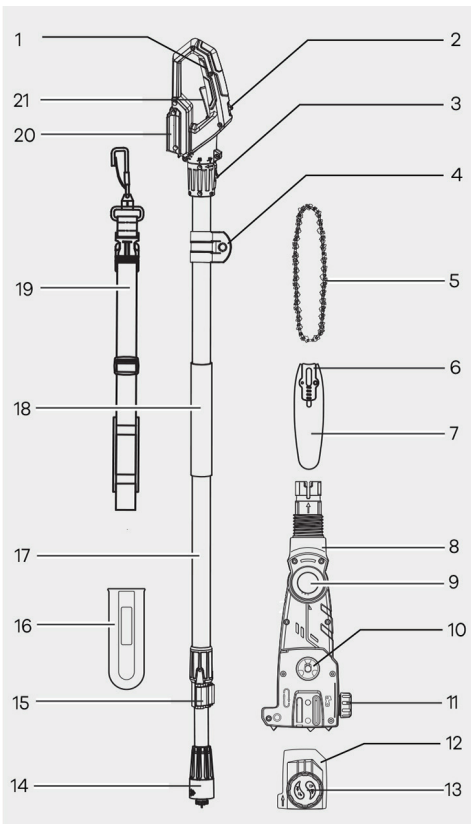
Boomová reťazová píla ROCKS je zariadenie slúžiace na pravidelnú starostlivosť o záhradné stromy a kríky, ako aj stromy v sadoch. Umožňuje prácu vo výške cca 4 metre, bez nutnosti použitia rebríka alebo výťahu. Píla má pevnú reťaz OREGON, ktorá beží na vodičku s dĺžkou 180 mm.

Rameno píly je teleskopické a má veľký pracovný rozsah 195-265 cm a nastaviteľný pracovný uhol reznej hlavy 0-90°.

Píla pracuje s rýchlosťou reťaze až 5,5 m/s na stabilnej vodiacej lište dlhej 205 mm. Reťaz OREGON umožňuje efektívne strihanie suchých i mokrých konárov s priemerom až 180 mm.

Motorová píla je nástroj zo systému 20V AQ-ONE, ktorý umožňuje použitie rovnakých batérií na napájanie rôznych zariadení. Produkt je dostupný v sade s jednou batériou a nabíjačkou alebo len ako zariadenie.

KONŠTRUKCIA A TECHNICKÉ ÚDAJE



1. Rukoväť
2. Uvoľnite tlačidlo
3. Montáž rukoväte
4. Háčik
5. reťaz
6. Napínač reťaze
7. Bežec
8. Pílové bývanie
9. Regulácia pracovného účtu
10. Úprava mazania
11. Uzáver olejovej nádrže
12. Kryt prevodovky
13. Nastavenie napätia
14. Upevnenie ramena
15. Zámok ďalekohľadu
16. Chránič reťaze
17. Teleskopické rameno
18. Kryt ramena
19. Pomocný pás
20. Slot pre batériu
21. Hlavný vypínač

- Napätie
- Lineárna rýchlosť
- Váhy
- Maximálny priemer vetvy
- Reťaz OREGON (OK-03.4039)
- Kapacita olejovej nádrže

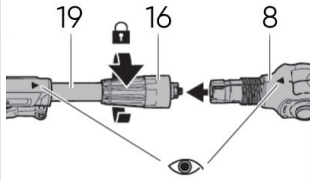
- DC 20 V
- 5.5 m/s
- 3.7 kg
- 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Dodatočné vybavenie (iba v OK-03.4325)

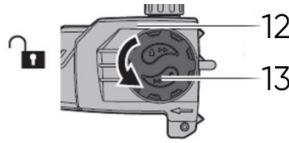
- Batéria
- Nabíjačka
- Doba nabíjania

- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

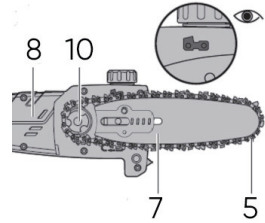
OBSLUHA



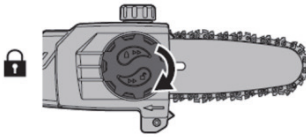
Montáž hlavy píly na teleskopické rameno



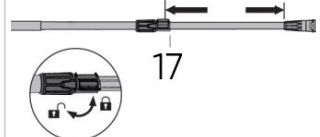
Inštalácia vodidla s reťazou



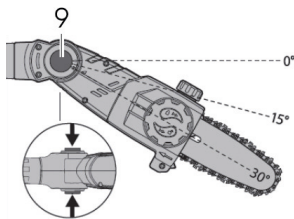
Predĺženie teleskopického ramena



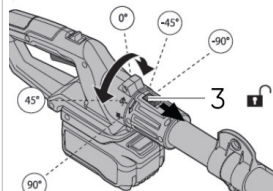
Naplnenie reťaze



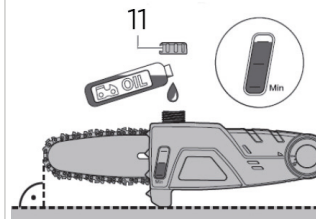
Predĺženie teleskopického ramena



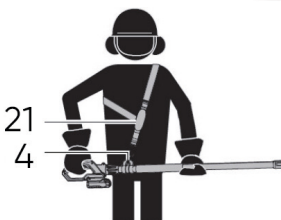
Nastavenie pracovného uhla hlavy



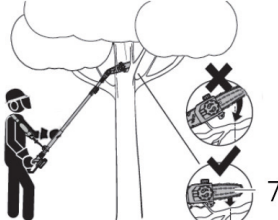
Nastavenie pracovného uhla na zvislej osi



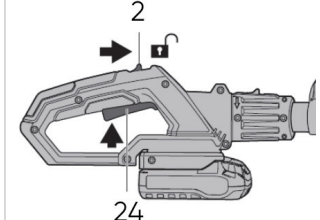
Dolievanie oleja



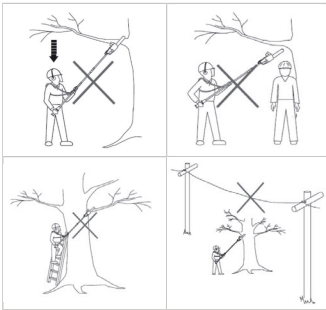
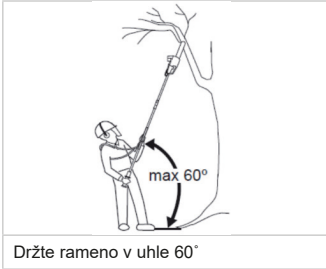
Príprava operátora na prácu. Nasadíte si prilbu, ochranné okuliare a chrániče sluchu a používajte ochranné rukavice. Pripevnite rameno píly k popruhu a podporný popruh umiestnite cez rameno.



Konár odrežte vždy zhora, vodiacu lištu a reťaz umiestnite rovnobežne so zemou.



Zapnutie píly - hlavným vypínačom (24) a uzamknutie vypínača - posuvný zámok (2). Ak chcete pílu vypnúť so zaseknutým vypínačom, stlačte hlavný vypínač.



POZOR! Pri práci s motorovou pilou na střípe musíte z bezpečnostných důvodů dodržovat následující pracovní pravidla.

- Nestojte přímo pod rezaným konářem.
- Pílu nepoužívejte, ak pod stromem stojí jiná osoba.
- Na obsluhu tyčové pily nepoužívejte rebrík.
- Nepracujte v blízkosti elektrického vedení.

UA АКУМУЛЯТОР

Акумулятор має обмежену гарантію на 1 рік. Завжди повністю заряджайте акумулятор перед першим використанням. Під час заряджання акумулятор буде нагріватися, це нормальна ситуація.

Акумулятор є витратним матеріалом, призначеним для 500 циклів заряду, після чого його ефективність може зменшитися. У цьому випадку слід замінити акумулятор на новий. Акумулятор обладнаний системами перевантаження безпеки, які захищають пристрій і спрацюють у випадку перевантаження і перегріву пристрою. В такому випадку слід почекати близько 30 хвилин, поки пристрій і акумулятор охолонуть. Однак у деяких випадках може відбутися тривале пошкодження акумулятора. У таких випадках слід замінити акумулятор на новий. У разі пошкодженнь, пов'язаних із перевантаженням, акумулятор не підлягає гарантійному обслуговуванню.

Заряджайте акумулятор регулярно, принаймні раз на 3 місяці, навіть якщо пристрій не використовується. Припиніть роботу з пристроєм, якщо акумулятор розряджений, і під час роботи пристрій зупиниться. Не вмикайте його знову, тільки негайно замінити або заряджайте акумулятор. Спроба роботи з розрядженим акумулятором може призвести до тривалого пошкодження акумулятора.

Демонтаж акумулятора:

1. натискайте кнопку блокування,
2. витягніть акумулятор.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З УСІМИ ІНСТРУКЦІЯМИ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ІНСТРУМЕНТІВ. НЕДОТРИМАННЯ ІНСТРУКЦІЙ МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ПОШКОДЖЕННЯ ТІЛА ЧИ МАЙНА ТА ПОТРАТУ ГАРАНТІЇ

Електроінструменти призначені для використання кваліфікованими дорослими особами. Під час роботи інструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або пари. Не використовуйте електроінструменти в невідповідних, легкозаймистих, вибухонебезпечних та вологих умовах.

Завжди використовуйте оригінальний акумулятор для електроінструментів, не модифікуйте розетки та електричні з'єднання.

Уникайте контакту з заземленими предметами та іншими інструментами під напругою.

Не викладайте електроінструменти до дії дощу або вологості.

Використовуйте тільки справний кабель для зарядного пристрою. Кабель не повинен бути пошкоджений.

Не використовуйте інструменти, якщо ви втомлені або під впливом наркотиків. Використовуйте засоби індивідуального захисту, зокрема: захисні окуляри, захист вух та рукавички. Під час роботи в пилу додатково використовуйте захисні маски для дихання.

Уникайте випадкового ввімкнення. Переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні „вимкнено” перед підключенням до акумулятора. Під час заміни аксесуарів в інструменті вимкніть пристрій і від'єднайте акумулятор.

Не поспішайте. Підтримуйте правильну поставу та рівновагу протягом всього часу. Це дозволяє краще контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях. Використовуйте захисний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси.

Принципи роботи інструментами AQ-ONE

- Використовуйте лише аксесуари, які відповідають розмірам ручки.
- Ніколи не використовуйте пошкоджені аксесуари.
- Перевірте роботу інструменту при відсутності навантаження протягом 30 секунд. Якщо за цей час відбуваються вібрації або виявляються дефекти, негайно вимкніть інструмент.
- Тримайте вентиляційні отвори навколо двигуна в чистоті.
- Інструмент призначений для роботи в сухому середовищі. Ніколи не працюйте на вологому покритті та під дощем.
- Переконайтеся, що живлення відповідає вимогам інструменту. Ніколи не використовуйте інструмент з неправильним живленням.
- Всеінструкцій та розумійте здоровий глузд під час роботи інструментами, зокрема в нестандартних умовах роботи. Перш за все дбайте про свою власну безпеку та безпеку сторонніх осіб.

УВАГА! Незважаючи на застосування безпечного конструкційного рішення та вживання заходів безпеки, завжди існує ризик отримання травм під час роботи.

ОПИС ПРИСТРОЮ

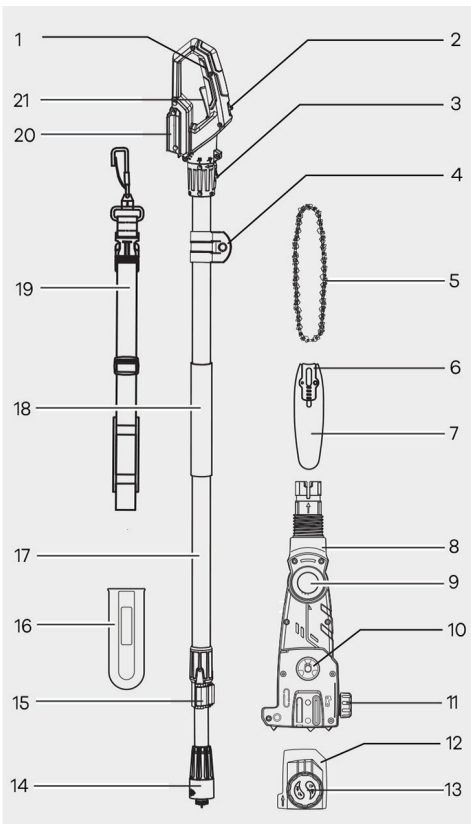
Ланцюгова ланцюгова пила ROCKS - пристрій для регулярного догляду за садовими деревами і кущами, а також деревами у садах. Це дозволяє працювати на висоті близько 4 метрів, не потребуючи використання драбини чи ліфта. Пила має міцний ланцюг OREGON, який рухається по напрямній довжиною 180 мм.

Рука пили телескопічна і має великий робочий діапазон 195-265 см і регульований робочий кут різальної головки 0-90°.

Пила працює зі швидкістю ланцюга до 5,5 м/с на стійкій шині довжиною 205 мм. Ланцюг OREGON дозволяє ефективно зрізати сухі та вологі гілки діаметром до 180 мм.

Бензопила - це інструмент з системи 20V AQ-ONE, що дозволяє використовувати одні й ті ж акумулятори для живлення різних пристроїв. Товар доступний в комплекті з одним акумулятором і зарядним пристроєм або тільки як пристрій.

КОНСТРУКЦІЯ ТА ТЕХНІЧНІ ДАНІ



1. Ручка
2. Кнопка відпускання
3. Кріплення ручки
4. Гачок
5. ланцюг
6. Натягувач ланцюга
7. бігун
8. Бачив житло
9. Регламент трудового обліку
10. Регулювання мастила
11. Кришка масляного баку
12. Корпус редуктора
13. Регулювання натягу
14. Кріплення для рук
15. Замок телескопа
16. Захист ланцюга
17. Телескопічна рука
18. Чохол для рук
19. Допоміжний ремінь
20. Гніздо для акумулятора
21. Головний перемикач

- Напруга
- Лінійна швидкість
- Ваги
- Максимальний діаметр гілки
- Ланцюг OREGON (OK-03.4039)
- Ємність масляного бака

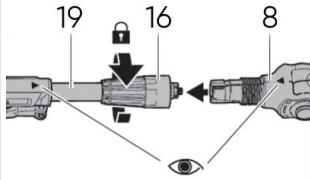
- DC 20 V
- 5.5 m/s
- 3.7 kg
- Ø 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Додаткове обладнання (тільки в OK-03.4325)

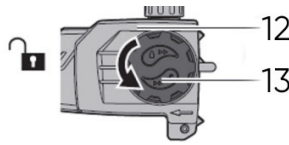
- Акумулятор
- Зарядний пристрій
- Час зарядки

- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

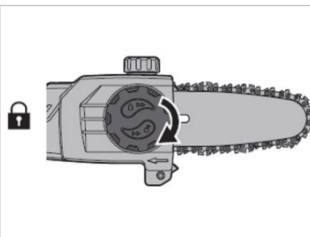
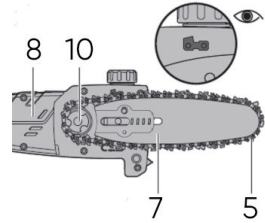
ЕКСПЛУАТАЦІЯ



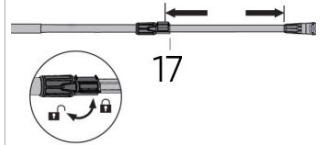
Кріплення пиляльної головки до телескопічного кронштейна



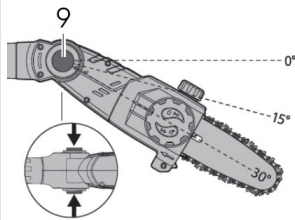
Установка направляючої з ланцюгом



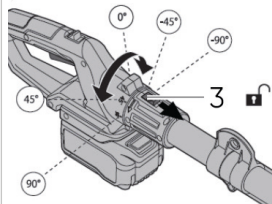
Натяг ланцюга



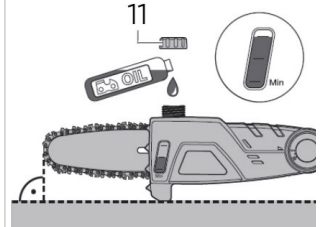
Витягування телескопічної руки



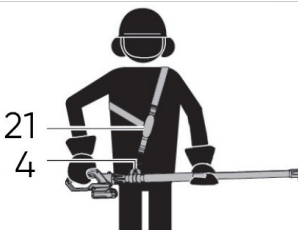
Регулювання робочого кута голови



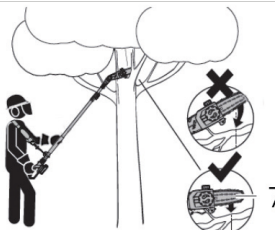
Регулювання робочого кута по вертикальній осі



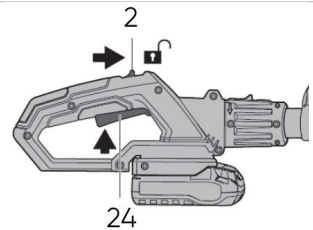
Доливання масла



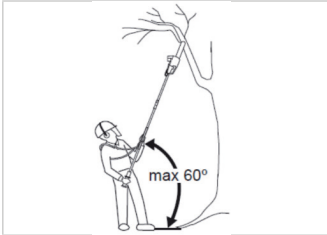
Підготовка оператора до роботи. Одягніть шолом, захисні окуляри та навушники, використовуйте захисні рукавички. Прикріпіть кронштейн пилки до ремінця та помістіть опорний ремінь через плече



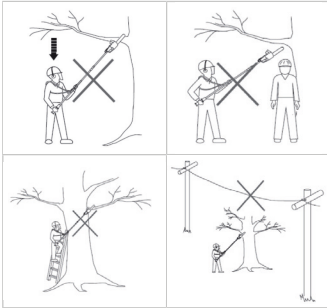
Завжди зрізайте гілку зверху, розташовуючи напрямну шину та ланцюг паралельно землі



Вмикання пилки - головним вимикачем (24) і блокування вимикача - ковзним замком (2). Якщо ви хочете вимкнути пилку, коли вимикач застряг, натисніть головний вимикач



Тримайте стріпу під кутом 60°



УВАГА! З міркувань безпеки при роботі з бензопилою на стовпі необхідно дотримуватися наступних правил роботи.

- Не стійте безпосередньо під гілкою, яку зрізають.
- Не використовуйте пилку, якщо під деревом стоїть інша людина.
- Не використовуйте драбину для роботи з пилкою.
- Не працюйте поблизу електричних ліній.

IT BATTERIA

La batteria è coperta da una garanzia limitata di 1 anno. Carica sempre completamente la batteria prima del primo utilizzo. Durante la ricarica, la batteria si riscalderà, questa è una situazione normale. La batteria è considerata come parte soggetta a usura, progettata per circa 500 cicli di ricarica, dopo i quali la sua efficienza potrebbe diminuire. In tal caso, sostituisci la batteria con una nuova. La batteria dispone di sistemi di sicurezza contro sovraccarichi che proteggono il dispositivo e si attivano in caso di sovraccarico e surriscaldamento del dispositivo. In questo caso, attendi circa 30 minuti fino a quando il dispositivo e la batteria si raffreddano. Tuttavia, in alcuni casi, potrebbe verificarsi un danneggiamento permanente della batteria. In tali situazioni, sostituisci la batteria con una nuova. In caso di danni causati da sovraccarico, la batteria non è coperta da garanzia.

Ricarica la batteria regolarmente, almeno una volta ogni 3 mesi, anche se il dispositivo non viene utilizzato. Interrompi l'uso del dispositivo se la batteria si scarica e il dispositivo si ferma durante il funzionamento. Non riaccenderlo, sostituisci o ricarica immediatamente la batteria. Tentare di utilizzare una batteria scarica può causare danni permanenti alla batteria.

Smontaggio della batteria:

1. premi il pulsante di blocco,
2. estrai la batteria.

PRINCIPI DI SICUREZZA

LEGGI E COMPRENDI TUTTE LE ISTRUZIONI SULL'USO E LA MANUTENZIONE DEGLI STRUMENTI. LA NON OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI O DANNI E LA PERDITA DELLA GARANZIA.

Gli elettrodomestici sono destinati all'uso da parte di persone adulte qualificate. Durante l'uso degli utensili, vengono generate scintille che possono accendere polvere o vapori. Non utilizzare gli elettrodomestici in ambienti avversi, infiammabili, esplosivi e umidi.

Utilizza sempre batterie originali per gli elettrodomestici, non modificare spine e connessioni elettriche. Evita il contatto con oggetti elettricamente messi a terra e altri utensili sotto tensione. Non esporre gli elettrodomestici a pioggia o umidità. Utilizza solo cavi di

ricarica in buone condizioni. Il cavo non deve essere danneggiato.

Non utilizzare gli utensili quando sei stanco o sotto l'influenza di sostanze. Usa dispositivi di protezione individuale, in particolare occhiali di protezione, protezione auricolare e guanti protettivi. Durante il lavoro in polvere, utilizza anche maschere per la protezione delle vie respiratorie.

Evita avviamenti accidentali. Assicurati che l'interruttore sia in posizione spenta prima di collegare la batteria. Durante la sostituzione degli accessori nell'utensile, spegni il dispositivo e scollega la batteria. Non affrettarti. Mantieni una postura corretta ed equilibrio tutto il tempo. Ciò consente un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste. Indossa abbigliamento protettivo. Non indossare vestiti o gioielli allentati.

Principi di funzionamento degli utensili AQ-ONE

- Utilizza solo accessori adatti alle dimensioni della maniglia.
- Non utilizzare mai accessori danneggiati.
- Controlla il funzionamento dello strumento senza carico per 30 secondi. Se si verificano vibrazioni o difetti durante questo periodo, spegni immediatamente lo strumento.
- Mantieni puliti gli sfianti intorno al motore.
- Lo strumento è progettato per essere utilizzato in ambienti asciutti. Non lavorare mai su superfici bagnate e sotto la pioggia.
- Assicurati che l'alimentazione sia conforme ai requisiti dello strumento. Non utilizzare mai uno strumento con un'alimentazione non corretta.
- Utilizza sempre la conoscenza e il buon senso durante l'uso degli utensili, specialmente in condizioni di lavoro non standard. Prima di tutto, prenditi cura della tua sicurezza e della sicurezza delle persone circostanti.

ATTENZIONE!

Nonostante l'applicazione di costruzioni sicure di per sé e l'uso di misure di sicurezza e protezioni aggiuntive, c'è sempre il rischio residuo di subire lesioni durante il lavoro.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

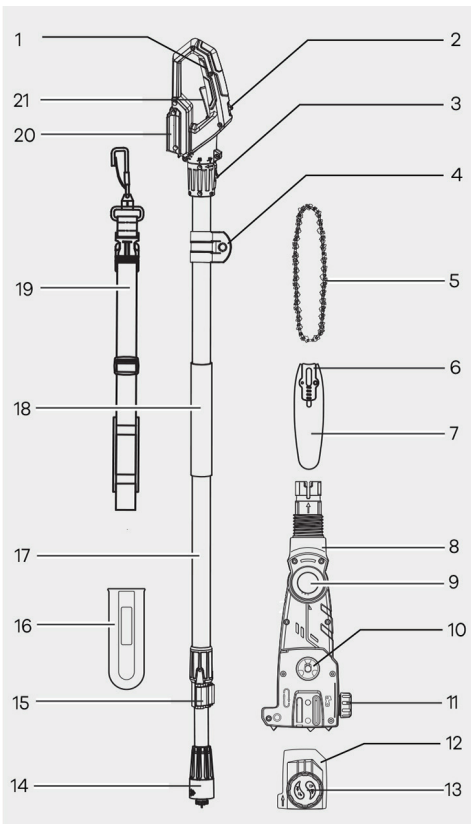
La motosega a braccio ROCKS è un dispositivo utilizzato per la cura regolare degli alberi e degli arbusti del giardino, nonché degli alberi dei frutteti. Permette di lavorare ad un'altezza di circa 4 metri, senza la necessità di utilizzare una scala o un ascensore. La sega ha una solida catena OREGON che scorre su una guida lunga 180 mm.

Il braccio della sega è telescopico e ha un ampio campo di lavoro di 195-265 cm e un angolo operativo della testa di taglio regolabile di 0-90°.

La sega funziona con una velocità della catena fino a 5,5 m/s su una barra di guida stabile lunga 205 mm. La catena OREGON consente un taglio efficace di rami secchi e bagnati con un diametro fino a 180 mm.

La motosega è un utensile del sistema 20V AQ-ONE, che permette di utilizzare le stesse batterie per alimentare diversi dispositivi. Il prodotto è disponibile in un set con una batteria e un caricabatterie oppure solo come dispositivo.

STRUTTURA E DATI TECNICI



1. Maniglia
2. Pulsante di rilascio
3. Montaggio della maniglia
4. Gancio
5. Catena
6. Tendicatena
7. Corridore
8. Alloggiamento della sega
9. Regolazione del conto lavoro
10. Regolazione della lubrificazione
11. Tappo del serbatoio dell'olio
12. Scatola di ingranaggi
13. Regolazione della tensione
14. Attacco al braccio
15. Blocco del telescopio
16. Protezione catena
17. Braccio telescopico
18. Copertura del braccio
19. Cintura ausiliaria
20. Slot per batteria
21. Interruttore principale

- Tensione
- Velocità lineare
- Libra
- Diametro massimo del ramo
- Catena OREGON (OK-03.4039)
- Capacità del serbatoio dell'olio

- DC 20 V
- 5.5 m/s
- 3.7 kg
- 180 mm
- 205 mm
- 70 ml

Equipaggiamento aggiuntivo (solo in OK-03.4325)

- Batteria
- Caricabatterie
- Tempo di carica

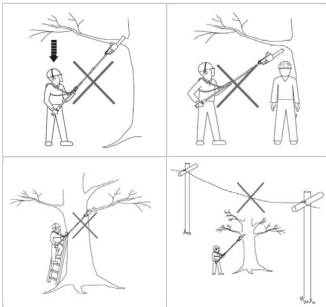
- 2 Ah
- 21 V / 2,5 Ah
- 2 h

UTILIZZO

<p>Montaggio della testa della sega sul braccio telescopico</p>	<p>Installazione della guida con catena</p>	
<p>Tensionamento della catena</p>		<p>Estensione del braccio telescopico</p>
<p>Regolazione dell'angolo di lavoro della testa</p>	<p>Regolazione dell'angolo di lavoro sull'asse verticale</p>	<p>Rabboccare l'olio</p>
<p>Preparazione dell'operatore al lavoro. Indossare casco, occhiali protettivi, cuffie antirumore e utilizzare guanti protettivi. Attaccare il braccio della sega alla cinghia e posizionare la cinghia di supporto sopra la spalla</p>	<p>Tagliare il ramo sempre dalla parte superiore, posizionando la barra guida e la catena parallele al terreno</p>	<p>Accendere la sega - con l'interruttore principale (24) e bloccare l'interruttore - blocco scorrevole (2). Se si desidera spegnere la sega con l'interruttore bloccato, premere l'interruttore principale</p>



Mantenere il braccio ad un angolo di 60°



ATTENZIONE! Per motivi di sicurezza, quando si utilizza una motosega su un palo è necessario seguire le seguenti regole di lavoro.

- Non sostare direttamente sotto il ramo da tagliare
- Non utilizzare la sega se un'altra persona si trova sotto l'albero
- Non utilizzare una scala per azionare una sega a palo
- Non lavorare in prossimità di linee elettriche

CE

PL Wszystkie urządzenia serii 20V AQ-ONE posiadają znak jakości CE

EN All devices of the 20V AQ-ONE series have the CE quality mark

DE Alle Geräte der 20V AQ-ONE Serie haben das CE-Gütezeichen

CZ Všechna zařízení řady 20V AQ-ONE mají značku kvality CE

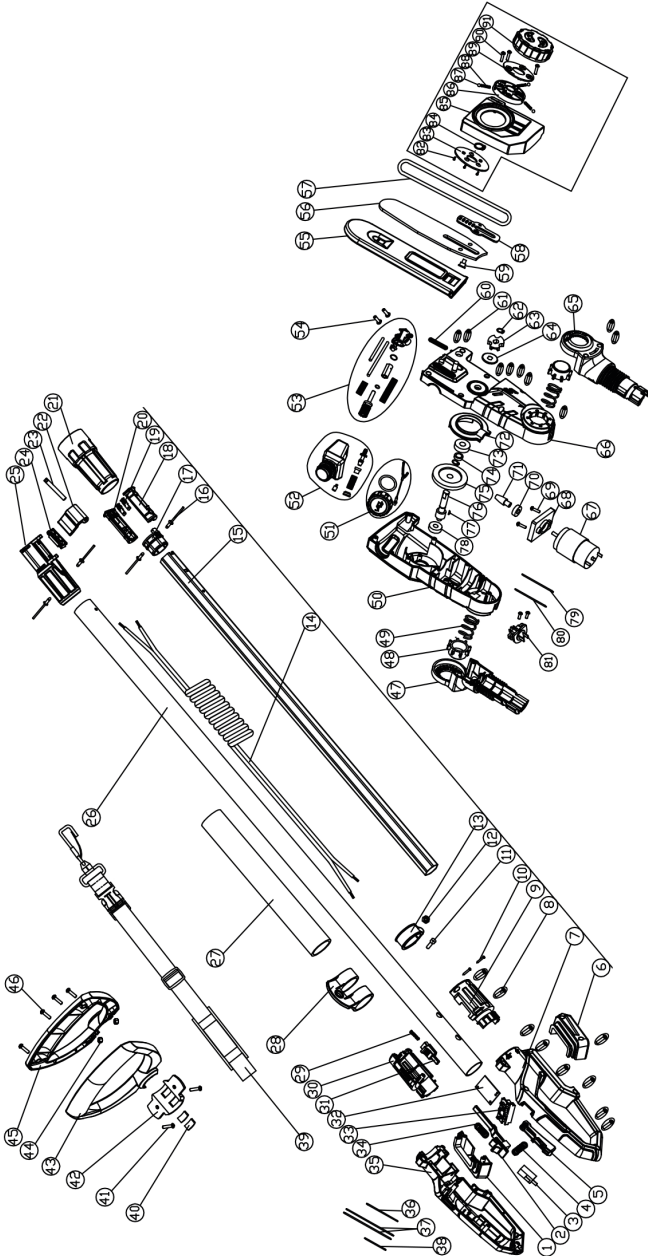
HU A 20 V-os AQ-ONE sorozat minden készüléke rendelkezik CE minőségi jelöléssel

RO Toate dispozitivele din seria 20V AQ-ONE au marcajul de calitate CE

SK Všetky zariadenia radu 20V AQ-ONE majú značku kvality CE

UA Всі пристрої серії 20V AQ-ONE мають знак якості CE

IT Tutti i dispositivi della serie 20V AQ-ONE hanno il marchio di qualità CE



EN / PL

**Certificate / Certyfikat****DECLARATION OF CONFORMITY EU / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE****We / My: Auto Partner SA****ul. Ekonomiczna 20, 43-150 Bieruń, Polska**

declare with full responsibility that the device / oświadczamy z pełną odpowiedzialnością,
że urządzenie:

pole chain / piła łańcuchowa

models: **OK-03.4384 / OK-03.4385**

to which this declaration applies, comply with the following normative documents / którego
dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodne z poniższymi dokumentami normatywnymi:

• Machinery Directive / Dyrektywa maszynowa: 2014/30/EC

and it is compliant with EN standards / i jest zgodne ze standardami EN

- **EN 55014-1:2017**
- **EN 55014-2:2015**

Responsible person / Osoba odpowiedzialna:

Name, surname / Imię i nazwisko: Szymon Zawada

Position / Stanowisko: ROCKS Development Director / Dyrektor rozwoju ROCKS

Note: This declaration loses its validity if technical or operational modifications are made without the
manufacturer's consent.

Uwaga: Niniejsza deklaracja traci ważność, jeśli bez zgody producenta wprowadzone zostaną modyfikacje
techniczne lub operacyjne.

Signature / Podpis

Date and place / Data i miejsce:

20.02.2024, Domasław